

3 Aruba



Plasterk: 'Win-win meer
dan geld verdienen'

11 Financieel



Familie Aldi
rijkste Duitsers

14 Wereld

Witte diamant van
22,6 miljoen euro



15 Sport

Top Eredivisie
kruipt bij elkaar



Geen inzet speciaal politieteam

Opnieuw meisjes kindertehuis vermist

ORANJESTAD — Twee meisjes van kindertehuisen zijn respectievelijk twee dagen en twee weken vermist. Gabriël Leo van het OC informeert dat de zoektocht naar de meisjes in handen van de politie ligt. Jeugd en Zeden Politie (JZP) meldt dat er volgens procedure een speciaal team wordt ingezet, politiewoordvoerders Lito Lacé en John Larmonie melden vanmorgen echter dat dit niet het geval is en dat de reguliere patrouilles naar hen omkijken. "Dat (speciale team, red.) doen wij alleen wanneer een geval dringend is", aldus Larmonie.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Maria Salome Leito (16) is zaterdag weggelopen van kindertehuis Imeldahof, Marlennys Diaenne Franken (13) ontsnapte op 21 september uit het Orthopedisch Centrum (OC). Franken is ondertussen al dik twee weken vermist. Op de vraag van *Amigoe* aan de politie hoe de zoekprocedure is bij vermissing van een minderjarige, legt woordvoerder Lacé uit: "De patrouilles hebben de foto en kijken ernaar om. KPA staat in contact met de voogd, maar ik ben niet

precies bekend met de procedure." Hij verwijst naar JZP. Daar is de verantwoordelijke coördinator echter niet bereikbaar en zegt een medewerker telefonisch dat er volgens procedure een speciaal team op een vermissing wordt gezet nadat er een korpsbreed bericht is rondgestuurd. "Maar als de politiewoordvoerder iets anders zegt, dan zal hij het wel weten."

Geen extra team

Volgens Larmonie wordt er in ieder geval geen extra team ingezet bij een vermissing van deze meisjes. "Alleen wanneer een geval dringend is, zoals bijvoorbeeld een vermiste Alzheimer-patiënt. Maar deze meisjes lopen zelf weg. Het zijn geen kleine kinderen die in de *mondi* verdwaald zijn. Wij kennen de omstandigheden. Ik begrijp dat het vervelend is, maar om intensiever te zoeken hebben wij meer informatie nodig waaruit blijkt dat zij gevaar lopen."

Hoe de politie dan weet dat Franken geen gevaar loopt als minderjarige die al twee weken vermist is, daarop verwijst ook hij door naar JZP. "Die weten meer over de situatie en procedures."

Vervolg op pagina 3

Sociaal Dialoog wordt 'Nationale Alliantie'

Mike Eman benoemd tot formateur

ORANJESTAD — Demissionair premier Mike Eman (AVP) is vanochtend benoemd tot formateur van de nieuw te vormen regering. Hij bracht een bezoek aan gouverneur Fredis Refunjol die, zoals verwacht, deze rol aan hem toebedeelde. Gezien de uitkomst van de verkiezingen, waarin regeringspartij AVP opnieuw een absolute meerderheid heeft behaald, is het benoemen van een informateur niet nodig. Eman wil voor het eind van de maand een nieuw kabinet presenteren. Over het aantal portefeuilles en of er voor het eerst gebruik wordt gemaakt van staatssecretarissen wordt nog nagedacht.

door
Ariën Rasmijn

De benoeming van Eman als formateur komt in de vorm van een zogeheten Formatie Opdracht, waarin de gouverneur de meest urgente zaken identificeert waar de komende regering aandacht voor moet hebben. De demissionair premier laat vanochtend weten dat hem vandaag mondeling is gevraagd om als formateur op te treden. Gouverneur Refunjol is nog bezig met het formuleren van zijn prioriteitenlijst op basis van zijn gesprekken met andere politieke partijen en *stakeholders* vorige week. Bronnen melden echter dat het verhogen van de pensioenleeftijd, verhogen van zorgpremies, het verlagen van de overheidsuitgaven en het verhogen van de overheidsinkomsten hoog op de agenda van de gouverneur staan. Demissionair premier Eman zegt zelf dat verhoging van de pensioenleeftijd op tafel ligt, maar dat dit uiteindelijk met de sociale partners besloten gaat wor-

den. Hij stond vanochtend in ieder geval uitgebreid stil bij zijn visie voor de ontwikkeling van de derde economische pilaar en meer participatie van de bevolking in de regering.

Nationale Alliantie

Deze Sociaal Dialogen met onder meer vakbonden, werkgeversorganisatie Atia en de Kamer van Koophandel wil Eman in de komende vier jaar naar 'een hoger plan' tillen, laat hij vanochtend aan de pers weten. Eman spreekt nu van een 'Nationale Alliantie' waarbij belanghebbenden uit meer uiteenlopende sectoren van de maatschappij worden toegevoegd. "In de afgelopen tijd hebben wij gemerkt dat in verschillende organisaties mensen zitten die graag een bijdrage willen leveren aan de dialogen die wij voeren met de sociaal partners", aldus Eman.

Portefeuilles

De demissionair premier zal in de komende weken - hij rapporteert in ieder



Foto: Arjen Rasmijn

Demissionair premier Mike Eman is vanochtend tot formateur benoemd.

geval een keer per week bij gouverneur Refunjol - zijn team van ministers moeten samenstellen. Wanneer een lijst is gemaakt, zal *screening* plaatsvinden. Volgens Martijn Boelen, woordvoerder van het Kabinet van de gouverneur, neemt dit proces ongeveer acht dagen in beslag. Eman zegt er nog niet uit te zijn

over het aantal ministers. Op zich kan een kabinet uit maximaal negen ministers bestaan. Eman geeft aan dat er vanuit de maatschappij een wens is om in ieder geval Financiën, Justitie en Onderwijs elk een eigen minister te geven, aangezien alle drie zware portefeuilles zijn. Ook zegt de demissionair premier de introductie

van staatssecretarissen in overweging te nemen. Een dergelijke verantwoordelijkheid zou kunnen gaan naar een coördinator die al heel dichtbij een minister staat, aldus Eman. De demissionair premier wil in ieder geval voor eind van de maand zijn nieuwe kabinet presenteren om vanaf 1 november aan het werk te gaan.

Dodelijke blikseminslagen in India



Rico Shutterstock

NEW DELHI — Zeker 32 mensen, onder wie negen kinderen, zijn het afgelopen weekeinde om het leven gekomen door blikseminslagen in India. Dat hebben de autoriteiten vandaag laten weten, zo melden Indiase media. De doden vielen in de oostelijke staten Bihar en Jharkhand, die zijn getroffen door zware moessonregens. De regens gaan gepaard met bliksem en sterke wind. In de hele regio werden huizen beschadigd, bomen ontworteld en stroomkabels neergehaald. In Bihar zijn zeker 24 doden gevallen, in de naburige deelstaat Jharkhand waren er nog eens 8 dodelijke slachtoffers. Blikseminslagen komen in India vaak voor tijdens het regenseizoen van juli tot oktober. Het dodental van het afgelopen weekeinde is echter buitengewoon hoog.

Inhaalslag suppletoire begrotingen 2011-2013

WILEMSTAD — De Staten hebben vanochtend de suppletoire begrotingen voor 2011 (derde) en 2012 (eerste en tweede) goedgekeurd. Deze aangepaste begrotingen werden alle via hamerstuk aangenomen. Maar over de eerste suppletoire begroting over 2013 werd lang gedebatteerd. Bij het sluiten van de krant waren de Statenleden nog aan het praten over deze laatste begroting.

Weinig Statenleden hadden vanochtend begrip voor het feit dat het parlement zich over aangepaste begrotingen uit het verleden moesten buigen. Zo vroeg Zita Jesus-Leito (PAR) zich af waarom op 7 oktober 2013, de Staten zich moesten buigen over de suppletoire begrotingen

2011, 2012 en 2013, terwijl de conceptbegroting voor het jaar 2014 al bij de Staten is ingediend. "Wat heeft dit voor zin?", vroeg zij zich af. Ze wilde van de regering precies weten op welke datum begrotingen bij de Staten moeten zijn ingeleverd. Ook had Jesus-Leito vragen over

het door de regering toegezegde flankerend beleid.

Charles Cooper (MAN) had het op zijn beurt over de maatregelen die de regering voornemens is te nemen die gevolgen met zich mee zullen brengen voor ambtenaren. In dit verband vroeg hij zich af of er een evaluatie is geweest hierover. Tevens vroeg hij naar een evaluatie van de gevolgen van de koopkracht voor ouderen vanwege de maatregelen die de regering heeft genomen.

Vervolg op pagina 6

Vernietiging chemische wapens begonnen

DAMASCUS — Internationale wapeninspecteurs zijn gisteren begonnen met het begeleiden van de vernietiging van het chemische wapenarsenaal van het bewind van de Syrische president Bashar al-Assad.

Dit heeft een medewerker van de missie in Syrië van de Organisatie voor het Verbod op Chemische Wapens (OPCW) gisteren gezegd. Het OPCW-team is vorige week dinsdag in Syrië aangekomen, maar ging pas gisteren aan de slag. Uit veiligheidsoverwegingen wilde

de medewerker niet zeggen waar precies de ontmanteling van het omstreden arsenaal van het Syrische regime is begonnen. Volgens de OPCW-medewerker begonnen Syrische militairen met het vernietigen van onder meer raketkoppen en bommen. "De Syriërs vernietigen

het materiaal. Wij houden er toezicht op en rapporteren er over." Vorige maand verstrekte de Syrische regering gedetailleerde informatie over haar chemische wapenarsenaal aan de OPCW. Onder grote internationale druk is Syrië tot de OPCW toegetreten. Naar schatting heeft het land een voorraad van ongeveer 1000 ton chemische wapens met onder andere het zenuwgas sarin en mosterdgas.

Green Aruba IV, October 9, 2013
CREF, October 10 & 11, 2013
Westin Resort & Casino Aruba
To register visit www.greenaruba.org/register



Gobierno di Aruba



Our
Road
to 2020
Renewable energy conference



Cafe the Plaza

Cafe the Plaza bedankt iedereen voor het geweldige weekend

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Clown Doctors Aruba

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

27. OKT. 2013

COOL FM 98.9 **SPORT CARIBE**

NEON NIGHT RUN & WALK

5KM

JOIN THE FUN! TEL: 583-3111

PH nutrition **elite** **IBISA** **SPINRAK** **FEDWYS**

FOR SALE

Sailing charter business with broad watersport N.V. in good standing. Including a 40" feet Sailboat.

For more information: 297-594-8550

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till October 9

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
RUNNER RUNNER daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 ZAMBEZIA daily: 4:30 6:45 matinee: 1:30 late show: 11:45 BAGGAGE CLAIM daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 12:15 2:45 late show: 11:45 BATTLE OF THE YEAR: THE DREAM TEAM daily: 5:30 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:15 PRISONERS daily: 4:30 7:45 late show: 11:00 CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALL 2 daily: 12:00 2:15 matinee: 11:00 late show: 11:45 WE'RE THE MILLERS daily: 8:15 late show: 11:00 CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALL 2 2D daily: 6:00 matinee: 12:45 3:30 late show: 12:15 2:15 ZAMBEZIA IN 2D matinee: 12:15 2:15 late show: 11:15 INSIDIOUS CHAPTER 2 daily: 8:45 late show: 11:15	RUNNER RUNNER daily: 5:15 7:30 9:45 matinee: 2:45 late show: 12:00 ZAMBEZIA daily: 4:15 matinee: 2:15 late show: 12:15 BAGGAGE CLAIM daily: 5:15 7:30 10:00 matinee: 2:15 late show: 12:15 BATTLE OF THE YEAR: THE DREAM TEAM daily: 6:00 8:45 matinee: 3:00 late show: 11:30 PRISONERS daily: 5:00 8:15 late show: 11:30 CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALL 2 daily: 6:30 2:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 WE'RE THE MILLERS daily: 9:15 late show: 11:45 CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALL 2 2D daily: 4:45 matinee: 2:30 late show: 11:45 ZAMBEZIA IN 2D matinee: 2:30 late show: 11:45 INSIDIOUS CHAPTER 2 daily: 9:00 late show: 12:00 BLUE JASMINE daily: 7:00

SP = subtítulos en Español

Matinee: saturday - wednesday | Late show: friday & saturday



STICHTING BLOEDBANK ARUBA

Te Huur

Gemeubileerd modern studio appartement gelegen te Savaneta. Loop afstand hoofdweg, bushaltes, zee, community pool, dokter, restaurants, supermarkets. 1 pax Fls 1050 / 2 pax Fls 1250 p/mnd. 1 mnd borg. Prijs inclusief water, energie, airco, wifi en cable. Voor afspraak bel Mevr. Ras op 7321104



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Laclé
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Shaba Pastry

Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag 7 oktober
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Ouber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383



RBC Royal Bank

An Open Letter to our Valued Clients

On behalf of the management and staff of RBC Royal Bank, I wish to express our sincere gratitude for the business that you have entrusted to us today, and over the last 60 years, of our operations in Aruba.

Recently, there has been some speculation about our operations and our commitment to you and to the community. We wish to address these with you directly.

We remain committed to you, our valued clients, and to supporting the growth and development of the RBC Royal Bank franchise in Aruba. Through continued investment in our operations, employees and the community, we are taking the steps needed, to ensure that our business remains a viable one, which will continue to grow in the future.

As a responsible financial institution, we regularly review our operations based upon current business and market dynamics, making adjustments as needed to allow us to serve our clients better, to grow in the region and to improve our performance.

As one of the world's largest and best capitalised banks, we bring strength and stability, competitive products and services, delivered to you by the most knowledgeable, committed and caring employees.

I want to assure you that we are committed to earning the right to be your Bank of Choice and an Employer of Choice, as we leverage the strength and stability of our parent company to the benefit of the clients and the communities which we serve.

We thank you for your continued loyalty and business.

Suresh Sookoo
CEO, RBC Financial (Caribbean)

© Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence

Plasterk: ‘Win-win meer dan geld verdienen’



Foto: Nico van der Ven

Jaarlijkse bijeenkomst van het Genootschap Nederland-Aruba.

ORANJESTAD/LEIDSCHENDAM — De samenwerking binnen het Koninkrijk draait om meer dan alleen financieel voordeel. Dat zei minister Ronald Plasterk (PvdA) van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties zaterdag tijdens de jaarlijkse bijeenkomst van het Genootschap Nederland Aruba. Daar trad ook de Nederlands-Arubaanse operazangeres Imara Thomas op.

door onze correspondent
Otti Thomas

“We gaan samen op zoek naar een nieuwe toekomst. De term win-win klinkt veel te zakelijk. Er is in het Koninkrijk meer dan samen lekker geld verdienen”, aldus Plasterk, verwijzend naar een uitspraak van

premier Mark Rutte (VVD). De minister noemde onder meer uitwisselingen en stages op het gebied van gezondheidszorg en onderwijs. “Het is ook goed als jongeren in Nederland zich realiseren dat de wereld groter is dan Nederland”, zei de minister in zijn lezing over samenwerking binnen het

Koninkrijk. Ook het delen van expertise en deskundigheid is belangrijk, zei Plasterk in reactie op een opmerking van Staatsraadslid Gilbert Wawoe. Die zei dat de overheden van de Caribische landen meestal wel het goede willen doen, maar vaak niet kunnen, omdat ze de juiste expertise missen. Plasterk ging niet concreet in op het voorstel om structureel en massaal ondersteuning te bieden aan de drie landen en dit voor de volgende Koninkrijksconferentie te agenderen, maar erkende dat er hier wel een meer-

waarde van de relaties binnen het Koninkrijk is.

Voorbeeld

Sprekend voor een gezelschap met veel Arubanen, stond Plasterk uiteraard uitvoerig stil bij de voorbeeldfunctie van Aruba. De samenwerking was de afgelopen vier jaar uitstekend en Plasterk sprak de verwachting uit dat dit ook zo zal blijven bij de volgende Arubaanse regering. Hij prees Mike Eman (AVP) voor zijn koers om Aruba op de kaart te zetten als handels-hub tussen Europa en Zuid Amerika. Tegelijkertijd benadrukte Plasterk ook het belang van een evenwichtige begroting. “Van de vier landen in het Koninkrijk staan er drie onder financieel toezicht; Nederland staat onder toezicht van de Europese Unie en Curaçao en St. Maarten onder toezicht van het College financieel toezicht. Aruba staat niet onder toezicht, maar niettemin moet Aruba net als de andere landen een evenwicht zoeken tussen investeren en vasthouden aan budgetdiscipline. De Arubaanse overheidsschuld is twee keer zo groot als die van Curaçao en St. Maarten”, aldus Plasterk. Een vraag uit de zaal beantwoordend zei hij dat financieel toezicht voor Aruba niet aan de orde is. Alleen als Aruba wil profiteren van de lage Nederlandse rente voor leningen, zal er sprake zijn van een overeenkomst met afspraken waar Aruba en Nederland zich aan moeten houden.

2e avond Caribbean Sea Jazz Festival Nostalgie en jeugdsentiment met George Benson

ORANJESTAD — Van een zinderende salsa-vrijdagavond met een volop dansend publiek naar een gemoedelijke jazz-funky zaterdagavond met vooral luisterende toeschouwers. De zevende Caribbean Sea Jazz Festival (CSJF) overtreft volgens bezoekers in locatie en organisatie de zes voorgaande edities en het optreden van legende George Benson zaterdag was voor velen jeugdsentiment.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Van ‘Kisses in the moonlight’ en ‘Give me the night’ tot ‘Nothing’s gonna change my love for you’, Benson zong zijn gouwe ouwen voor een tevreden publiek dat zo onder de indruk was van zijn live optreden, dat ze vooral staand ademloos stil luisterden of achterin het festivalterrein op de bankjes of in het gras zaten, om van deze tienvoudige Amerikaanse Grammy Award-winnaar te genieten. Wie toch opstond om de zanger van dichterbij te zien, kon dat zonder moeite doen. Want dát was één van de verschillen tussen de vrijdag- en zaterdagavond van het CSJF. Vrijdagavond stond het terrein voor het hoofdpodium bomvol salsa-liefhebbers en was het amper te doen om naar voren te lopen. Zaterdagavond leek het iets minder druk. Het maakte een rondje langs de drie podia (op hoofdpodium Padu, op Divi tegenover Café The Plaza en in Purple binnen) goed loopbaar en daardoor was het optimaal genieten van de verschillende optredens. Zoals het gemoedelijke Sazon Cubano die toeschouwers aan het begin van de avond bij het eerste podium Divi hoorden zodra ze het festivalterrein opliepen. Of de jonge band Live Xpressions, als eerste op het hoofdpodium, waarbij het publiek zich een plekje verschafte onder één van de palmbomen die op het hoofdterrein stonden. Daarna rond de klok van acht weer terug naar Divi waar Luci & The Soul Brokers al meer dansbewe-



Foto: Mirte de Rozario

Gemoedelijke terrasjes aan het water.

ging in het publiek wist te krijgen door *slow* uptempo af te wisselen met funky nummers spelend op saxofoon. Het klinkt erg lekker, maar de keuze is toch gemaakt om na een half uur bij Purple binnen te lopen voor het optreden van The Groovehunters. Dat lijkt weer meer op de ouderwetse rustige jazz, waarbij de grote contrabas in het oog springt. Helaas is het binnen rustig, er is niet veel publiek op af gekomen. Dat kan door de programmering komen, tussen The Soul Brokers en George Benson in.

Dans tussen de jazz

Op het programma stond een dansoptreden van Marquese Scott gepland, zonder dat het podium en het tijdstip duidelijk zijn. Bij de informatiestand blijken ze het ook niet te weten. Op dat moment loopt Scott echter langs en blijkt perfect toegankelijk en aanspreekbaar voor het publiek, want hij zegt vriendelijk lachend dat hij twee optredens geeft, eerst in Purple en daarna op Padu. Zijn optredens, een demonstratie dubstep, breekt de muzikale optredens en het publiek beantwoordt dit met bewonderd applaus. De programmering daarna van Gualoa (Divi) en Hori-zonte (Padu) blijkt te strak voor de verslaggever, want



George Benson brengt jeugdsentiment tijdens Caribbean Sea Jazz Festival.

Gualoa is te swingend om van weg te lopen. José James biedt een heerlijke afsluiting van de buitenoptredens en daarna om middernacht klinken vanuit Purple de beats van Beadyman. Hij is anderhalf uur non-stop aan het draaien en vormt een ietwat vreemde eend in de jazzij bij.

Kinderziektes

De nieuwe locatie (voorgaande jaren bij Cas di Cultura, nu voor het eerst bij Renaissance) oogst bewondering bij het publiek, al erkent de organisatie dat er natuurlijk ook dingen misgingen. Zoals de gratis parkeerservice bij Linear Park waarbij bezoe-

kers met karretjes van het hotel van en naar het festivalterrein werden gereden. Vrijdagavond na afloop van het festival reden die karretjes niet meer en moesten bezoekers teruglopen naar het park. En wie aan het eind van die avond nog muntjes wilde halen voor een laatste drankje, had die muntjes beter halverwege de avond kunnen kopen. Want de verkoop was al gesloten voordat de laatste optredens begon. Maar dát is onderwerp van de evaluatie, aldus de organisatie.

Zie ook pagina 4: ‘Masterclass beats en dubsteps met heel veel wachten’

Opnieuw meisjes kindertehuis vermist



Maria Salome Leito (links) en Marlennys Diaenne Franken (rechts).

Vervolg van pagina 1

Franken ontsnapte 21 september samen met de vijftienjarige Manuela Echeverry Velazco uit het OC. Velazco is op 24 september door de politie opgepakt en teruggebracht naar het kindertehuis. Franken is dus nog steeds vermist. Op 6 augustus schreef Amigoe dat zij was vermist, nadat zij wegliep van haar familie, daarna is zij opgenomen in het OC waar zij ook vluchtte, namelijk begin september. “De meisjes die hier komen, willen allemaal weg. Zij komen uit situaties waarin geen structuur was. Zij konden uitgaan, op straat blijven en hier moeten zij zich aan regels houden. Op gezette tijden naar bed, corveediens draaien en volgens een structuur leven”, licht Leo toe. Zij verzetten zich hier tegen en willen hun vrijheid, zegt hij. “Na een vermissing doet het OC meteen aangifte bij de politie en wordt de voogd ingeschakeld, dat zijn of de Voogdijraad of Fundacion Guia Mi.” In het geval van Franken zegt hij dat zij altijd al het voornemen had om weg te lopen en dat er sprake is van omgang met ganggerelateerde types. “Dat zij direct gevaar loopt, denk ik niet, maar er was wel sprake van drugs in het verleden en wij weten met wie zij omgaat. Zij gaat nu ook

niet naar school. En het gaat dus wel om een getraumatiseerde minderjarige.”

Onder toezicht

“Wij hebben nu afgesproken dat wij het zoeken meer aan de politie overlaten na de problemen laatst in Noord”, licht Leo toe. Hij doelt hiermee op de politie-inzet bij het vinden van drie weggelopen meisjes begin september. Op 8 september waren acht meisjes van het OC gevlucht, vijf zijn snel gevonden en de laatste drie werden twee dagen erna opgespoord door personeel van het OC (Amigoe 12 sep, red). Politiehulp werd toen ingeroepen omdat de situatie uit de hand liep, buurtbewoners bemoeiden zich ermee en er werd met stenen naar de agenten gooid. Daarop trok de politie de wapens en werden de meisjes op de grond gewerkt en geboeid afgevoerd. “Wij zoeken nog wel zelf, maar de politie voert de boventoon om onze veiligheid te bewaren.” In het OC zijn alle kinderen minderjarig en staan onder toezicht. Dat betekent dat zij verplicht zijn opgenomen. “Maar wij zijn geen gevangenis en zij gaan ook gewoon naar school. Als zij willen wegllopen, zijn er mogelijkheden”, aldus Leo. Deze keer zijn de twee meisjes ontsnapt toen de terreinpoorten opengingen voor een begrafenisstoet.

Tiener vermist

Maria Salome Leito (16) is vermist. Ze werd afgelopen zaterdag, omstreeks acht uur ‘s avonds, voor het laatst gezien in de Pam-poenstraat 8 in Dakota. De politie vermoedt dat ze is weggelopen van Kinderhuis Imeldahof waar ze verbleef. De EPB-studente is 1 meter 63, heeft een stevig postuur, bruine ogen, donker haar en is getint.

Hulk opgepakt

De politie heeft afgelopen weekend in het centrum van Oranjestad een man opgepakt die duidelijk onder invloed verkeerde van stimulerende middelen. Bewoners van de Windstraat alarmeerden de autoriteiten toen deze persoon ‘volledig uit zijn dak ging’ op straat. Er waren vier agenten nodig om de man in de boeien te slaan.

Voetganger aangereden

Een vrouwelijke toerist is zondag gewond geraakt toen ze zonder goed op te letten de J.E. Yrausquin Blvd overstak. Een naderende auto kon niet op tijd remmen en reed tegen de vrouw aan. Het slachtoffer kwam met een smak op de grond terecht en bleef liggen. Ze klaagde over pijn en werd door omstanders geholpen. Een ambulance bracht haar naar het ziekenhuis ter behandeling en controle.

Drie gewonden

Bij een ernstig verkeersongeluk op het kruispunt van de Weg Pontein en de Schaeplmanstraat in San Nicolas zijn zaterdagmiddag drie personen gewond geraakt. Het is onduidelijk wat de exacte toedracht was van het ongeluk maar beide voertuigen liepen veel schade op. De politie heeft de weg afgezet zodat de ambulances snel ter plaatse konden komen en de slachtoffers naar het ziekenhuis kon brengen.

Witwasconferentie over ondergrondse banken en nepfacturen

ORANJESTAD — Het bedrijf Forensic & Compliance Services Caribbean heeft zaterdag een conferentie gehouden over Trade Based Money Laundering. Het is een vorm van witwassen waarbij criminele organisaties hun illegale inkomsten verhullen door het maken van valse facturen, het indienen van opgeblazen facturen of juist onderfactureren. Een van

de sprekers op de conferentie was John S. Zdanowicz van Florida International University en ook Florida Bankers Association. Hij staat internationaal bekend als expert op het gebied van Trade Based Money Laundering. Het is een manier van witwassen die wereldwijd gebruikt wordt door onder meer Colombiaanse drugskartels. Ondergrondse banken, illegale geldbedrij-

ven en hawalas (informeel Islamitisch systeem om waarde over te brengen, soort bank) zetten dit soort praktijken massaal in. De conferentie had als doel om professionals alert te maken op deze praktijken en te vertellen over de eventuele gevolgen voor hun bedrijven. Vandaag hadden deelnemende managers nog een lunchsessie over hetzelfde onderwerp.



Training FINANCIËLE REKENKUNDE - 28 t/m 31 oktober 2013

De Stichting Opleidingen Financiële Sector organiseert op 28 t/m 31 oktober 2013 een cursus Financiële Rekenkunde, primair gericht op de financiële sector van Aruba.

Cursus:	Financiële Rekenkunde
Data:	Maandag 28 t/m donderdag 31 oktober 2013
Tijd:	elke ochtend van 8:00 - 12:00 uur
Docent:	De heer dr. J.A.M. (Jan) Wesseling
Taal:	Nederlands
Locatie:	Renaissance Ocean Suites, 3e verdieping
Prijs:	Afl. 1.500,- per persoon (inclusief rekenmachine)
Max. deelnemers:	25 (plaatsing op basis van “first-come-first-serve”)
Doelgroep:	banken, verzekeraars, pensioenfondsen, en andere professionals werkzaam in de financieel sector

Tijdens de training wordt de noodzakelijke elementaire wiskunde opgefrist. Er wordt aandacht besteed aan de theorie van de financiële rekenkunde. Tijdens de training gaat u aan de slag met:

- de principes van financieel rekenkundige berekeningen;
- het opzetten van een equivalentievergelijking; en
- verschillende onderwerpen die in theorie en praktijk van belang zijn, zoals annuïteiten, hypotheek, obligaties en rentabiliteitsberekeningen.

Daarnaast komen praktische aspecten aan bod, zoals de “tools” die ter beschikking staan. Tijdens de training wordt geoefend met het gebruik van een financiële rekenmachine (Texas Instruments BA II plus), welke elke deelnemer zal ontvangen, en worden financiële functies in Excel gedemonstreerd. Van de deelnemers wordt een actieve inbreng verwacht.

Voor meer informatie kunt u onze website bezoeken op www.stichtingifea.org of bellen naar ons secretariaat via mobiele telefoonnummer +297 594 25 22.

Caribbean Sea Jazz Festival in de middag Masterclass beats en dubsteps met heel veel wachten



Foto: Mirte de Rozario

Marquese Scott laat een dubstep zien tijdens zijn masterclass.

ORANJESTAD — Dansbewegingen op beats, zo werd de kindermasterclass van Beardyman (muziek) en Marquese Scott (dans) tijdens het Caribbean Sea Jazz Festival (CSJF) gepromoot. Het werd echter vooral een miniconcert van een uur gevolgd door een kwartier basisstappen leren van dubstep. En heel veel geduld.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De masterclass, die werd gehouden in de concertzaal 'Purple' in Renaissance Convention Center, begon een half uur te laat omdat Beardyman die tijd nodig had voor zijn *sound check*. De muzikant liet om die reden een groep van 50 kinderen al die tijd buiten in de warmte wachten, terwijl de kou van de airco door de openstaande deuren voelbaar naar buiten ontsnapte. Eenmaal binnen toegelaten keken de kinderen (tot negentien jaar) reikhalzend uit naar de geluiden die Beardyman zelf weet te maken, aangevuld met de geluiden uit zijn beatbox en ze waren benieuwd naar *streetdancer* Scott met zijn

dubsteps. Ongeduldig door het lange wachten holden ze naar het podium, waar Beardyman nog steeds met zijn sound check bezig was. De vingers gingen regelmatig in de kleine kinderoren, want het volume van de beats stond op zijn zachts gezegd snoeihard. En na een half uur wachten bij het podium verloren vooral de jonge kinderen hun concentratie en begonnen door de zaal te rennen. De oudere kinderen keken nog wel geboeid toe, maar het bleef bij kijken. Want Beardyman draaide zijn beats in zijn eigen wereld, keek af en toe naar beneden naar zijn jonge publiek (want hij stond op een stellage op het podium te spelen) en daar bleef het bij. "Wanneer mogen wij geluiden maken", vroegen kleintjes

zich tevergeefs af. Danser Scott trok daarna de aandacht weer terug naar het podium en was duidelijker veel meer ingesteld op interactie met het publiek. Hij liet eerst zien wat dubstep is, volgens diezelfde kleintjes 'dansen in slow-motion' en 'moeilijker dan we dachten', en leerde ze daarna een stukje van de basis. Daarbij leerden ze om van twee benen om te draaien en geknield op één voet uit te komen en daarna met de handen in de lucht als een vogel vliegend weer op te staan. Dat vonden de kinderen prachtig, maar helaas had Beardyman in zijn eigen draaiwereld de meeste tijd van de anderhalf uur durende masterclass opgeslokt, waardoor Scott na een kwartier echt moest stoppen met dansen. Hij nam nog wel ruim de tijd om de deelnemers - weer - in een rij te laten plaatsnemen, om één voor één met ze op de foto te gaan. Maar dat geduld kon niet iedereen meer opbrengen.

MET KOP EN STAART

Twee bolletjes wol gered uit het 'afmaakhok'

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. De één zet zonder pardon zijn derde hond op straat, de ander zet zich vrijwillig in voor een bewustwordingscampagne. Amigoe bezoekt elke week het asiel waar ongewilde, thuisloze honden en katten wachten op een welkom thuis bij adoptieouders. Voor plaatsing worden ze ingeënt en gesteriliseerd/gecastreerd.

KOP

Met enige regelmaat gaat de Amigoe-verslaggever langs verschillende plaatsen waar dieren opgevangen worden om het verhaal van een poes, hond of ezel op te tekenen voor de dierenrubriek. Deze week bezochten we Animal Shelter Wayaca waar we zoals gewoonlijk werden begroet door enthousiaste kwispelstaarten. Lachend keek de verslaggever om zich heen en deelde hier een daar een aai over de gewilde kleine koppies. Maar de lach bevroor algaauw toen manager Eva Herry binnenkwam met twee kleine bolletjes wol



Boy en Girl gered uit het afmaakhok

zag binnenlopen. "Vannacht achtergelaten in het afmaakhok", vertelt ze. "Zo te zien zijn het een broertje en zusje." Twee paar priemende oogjes kijken in het rond. "Ik schat ze op vijf weken" zegt Herry. Hoe iemand 's avonds of 's nachts naar het afmaakhok kan sluipen en deze

pasgeboren puppies tussen die vier donkere, stinkende muren kan dumpen is voor alle aanwezigen een raadsel. Het lijkt tegen de natuur in te gaan. Maar over één ding is iedereen het eens: het afmaakhok, waar vandaan de dieren dagelijks worden gehaald voor een dodelijk spuitje, is nog altijd beter dan de beestjes voor dood op straat achter te laten. Boy en Girl, zoals Herry ze voor het gemak even noemt, worden gewassen, onderzocht en klaargestoomd voor adoptie. Met zichtbare moeite neemt de verslaggever afscheid van de wollige puppies. *Ben je nieuwsgierig geworden naar de puppies Kom dan op werkdagen of op zaterdag langs bij het asiel tussen acht uur 's ochtends en twaalf uur 's middags. Animal Shelter Wayaca is bereikbaar op: 582-1623 of kijk op: www.arubaanimalshelter.org. Je*

kunt ook bellen met de redactie: 732-9333.

STAART

Flappie, de anderhalf-jarige deugniet is weer terug in het asiel. Als pup kwam zij al in het afmaakhok terecht maar werd eruit gered door een medewerker met een opletend oog. Al snel werd zij geadopteerd maar nu, na ruim een jaar, is ze weer terug op de basis. De vrijwilligers in het asiel moeten vaak hard om Flappie lachen. Ze mag dan rustig overkomen, het is en blijft een deugniet. Zo hadden medewerkers een zandbak gemaakt voor de asielkatten, met de bedoeling dat zij hun behoefte kunnen doen. Maar voordat een kat de kans kreeg, was Flappie alweer lekker in de zandbak gekropen en hij leek niet van plan hieruit te komen. Flappie is weer beschikbaar ter adoptie.



Flappie in de zandbak

Overleden

Livino Rasmijn	01-10-2013
Hendrik E. Koolman	02-10-2013
Carmelo Winterdaal	03-10-2013
Royci B.E. Fingal	03-10-2013
Rudolf A.H. Lacle	04-10-2013
Sra. Debora R. Kock – Dirksz	05-10-2013
Dora Lauffer – Mathilda	05-10-2013


**Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.**


**WORD LID VAN
BOTICA DI SERVICIO**

In oktober biedt de AZV u de mogelijkheid om van apotheek te veranderen. Pak deze kans en kies de apotheek waar uw gezondheid centraal staat.

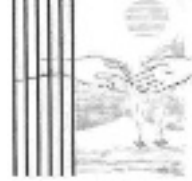
Onze voordelen:

- 10% korting op geneesmiddelen en de meeste drogisterij-artikelen.
- Mediatiebewaking
- Als lid van 1 van onze 4 apotheken, kunt u uw recept bij al onze apotheken inleveren en kunt u vervolgens uw medicijnen afhalen bij ieder van onze apotheken.
- Sinds juli 2013 is Botica di Servicio eigendom van meer dan 10.000 Arubanen. Ga naar [Facebook.com/10000+arubans](https://www.facebook.com/10000+arubans) en kijk of u een van hen bent.

Wij zijn open van 8:00 am - 8:00 pm / 6 dagen per week

Wijzigingsformulieren zijn verkrijgbaar bij onze apotheken en kunnen gedownload worden van onze Facebook pagina (www.facebook.com/servicepharmacy).


Eagle: 587-9011 (dichtbij het ziekenhuis)
Noord: 586-4606 (tegenover G'selle)
Maria: 585-8145 (Santa Cruz)
Seroe Preto: 584-4833 (San Nicolas)
E-mail: info@boticaaiservicio.com


Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba
Beschermheer, De Gouverneur van Aruba.
Opgericht te Aruba 8 mei 1961
Caya Ernesto Petronia 21 –C
Tel: 5822491/5821496 – fax: 5830084
Email: reclasseringaua@hotmail.com

In verband met een nieuw pilotproject **Begeleid Kamer Bewonen** roept Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba enthousiaste en gemotiveerde sollicitanten op om te solliciteren op de volgende functies binnen dit project:

1) Groepsleiders (2) (40 uur/wk),

De functie-inhoud:
Het planmatig en methodisch begeleiden van 6 jongeren die in aanraking zijn geweest met justitie met een leeftijd van zestien tot en met achttien jaar die beschermd en begeleid in een huiselijke setting wonen. De groepsleider is verantwoordelijk voor de coördinatie van activiteiten en processen aangaande het totale hulpverleningsproces aan de jongeren.

Functie eisen:

- Heeft een afgeronde HBO-opleiding SPH/ MWD of MBO met relevante ervaring met de doelgroep.
- In ruime mate worden eisen gesteld aan sociale vaardigheden in verband met de intensieve contacten met de jongeren.
- Het kunnen omgaan met conflicten.
- Een goede mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans is een pre.
- Volharding, doorzettingsvermogen en zeer stessbestendigheid zijn in ruime mate vereist omdat veelal gewerkt wordt met een cliëntengroep met complexe problematiek.
- Een teamplayer met een Flexibele en zelfstandige werkhouding, bereidheid tot het werken op onregelmatige tijden en in de weekenden.
- Grote affiniteit hebben voor de doelgroep.
- In bezit zijn van rijbewijs B.

2) Beheerder (40 uur/wk),

De functie-inhoud:
Het beheren, organiseren, coördineren en evalueren van de dagelijkse activiteiten in en rondom het BKB-huis waarin 6 jongeren, van zestien tot en met achttien jaar, in een beschermde en huiselijke setting wonen. Als beheerder verricht eenvoudige klusjes in huis en vervoert u de jongeren van en naar het huis.

Functie eisen:

- Heeft een afgeronde MBO opleiding met grote affiniteit met de doelgroep.
- In ruime mate worden eisen gesteld aan sociale vaardigheden in verband met de intensieve contacten met de jongeren.
- Het kunnen omgaan met conflicten en over een hoge frustratietolerantie beschikken.
- Een goede mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans is belangrijk.
- Volharding, doorzettingsvermogen en zeer stessbestendigheid zijn in ruime mate vereist omdat veelal gewerkt wordt met een cliëntengroep met complexe problematiek.
- Zelfstandig en in teamverband kunnen werken.
- Beschikken over een initiatieve en flexibele werkhouding, bereidheid tot het werken op onregelmatige tijden en in de weekenden.
- In bezit zijn van een rijbewijs B.

Geboden wordt:

- Prettige en uitdagende werkomgeving.
- Een contract voor de duur van de periode van het pilot-project, met kans op verlenging bij de continuïteit van het project.
- Het salaris zal worden bepaald op basis van opleiding en opgedane werkervaring.

Een psychologisch onderzoek en een toetsing van de communicatieve en redactionele vaardigheden kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure.
Telefonische inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij Dhr. G.S.G. Geggie, tel. 5821496.
Schriftelijke sollicitaties met CV kunnen tot en met 1 november 2013 worden ingediend bij het bureau van de stichting, **Caya Ernesto Petronia 21C, t.a.v. Projectcoördinator G.S.G. Geggie, emailadres: reclasseringaua@hotmail.com**

Villa Floralina decor van ‘succesvolle hondenshow’ Vuilnisbakkies op de rode loper



Dick van Leenen wordt, verkleed als overvaller, op commando in zijn been gegrepen tijdens de demonstratie van K-9

ORANJESTAD — Met een officieel parcours en een ervaren team van juryleden aan de zijlijn, was Villa Floralina in Moko gisteren het decor van de door Wayaca Animal Shelter georganiseerde hondenshow. Groot, klein, dik, dun en in verschillende kleuren kwam je ze tegen, maar ze waren allen van hetzelfde ras: Arubaanse vuilnisbakkies.

door onze verslaggever
Jacqueline Geeve

Rood aangelopen en bezweet van de hitte komen de eerste deelnemers rond één uur 's middags het terrein op lopen. Zij kunnen zich melden bij de registratiebalie voor de beauty-contest of de trucs-contest. Opvallend is dat sommige honden een rood bandje dragen waarop staat 'you can adopt me'. Deze honden komen direct uit het asiel en kunnen geadopteerd worden door het aanwezige publiek.

Zandparcours

Rond drie uur worden honden één voor één uitgenodigd om het zandparcours te betreden. Na een half rondje wordt de hond samen met zijn baasje staande gehouden door een team van dierenartsen dat de hond controleert op teken, vlooiën en schone oren. Niet alle honden stellen het getrek aan hun lijf op prijs en de dierenarts krijgt wel eens een nauw. Iets waarvan de deskundige overigens niet onder de indruk lijkt. Vervolgens mag de hond laten zien hoe braaf hij naast zijn baasje kan lopen richting de tafel van de jury, waar hij wederom wordt onderworpen aan een lichamelijk onder-



Commando 'poot' tijdens de trucs-contest

zoek. Sommige honden zijn het nu echt zat en gaan er als een haas vandoor. Andere honden blijven wat angstig met de staart tussen de poten wachten 'tot de ellende' voorbij is. Jurylid Tito Lacleé en Cathy Laface van Animal Relief Foundation (ARF) bestuderen de honden geconcentreerd voordat zij hun punten in het geheim noteren.

Lach inhouden

Na de beauty-contest zijn de trucs aan de beurt. Van een simpele zit-commando voor een puppy tot een ingewikkelde 'aan-de-voet', waarbij de hond sierlijk een rondje op zijn baasje loopt. Ook 'poot', 'af', en 'jump' zijn veelgehoorde commando's. Een opvallend exemplaar is Paulie. De zwart-witte hond is zo gemotiveerd dat hij al voor zijn beurt met zijn trucs begint en pas stopt wanneer zijn baasje hem het veld afsleept. Sommige honden lijken hun trucs plotseling te zijn vergeten en vinden het klappend publiek veel interessanter, iets waar-

door omstanders hun lachen moeilijk kunnen bedwingen. Maar het is niet erg, de relaxte en ongedwongen sfeer maakt dat de baasjes ook om zichzelf kunnen lachen.

Terwijl de juryleden de punten bij elkaar optellen om de winnaars te bepalen, geeft de K9 hondenunit van Korrekte Instituut Aruba (KIA) een indrukwekkende demonstratie. Trainer Dick van Leenen, gehuld in een dik beschermend pak, speelt een overvaller die probeert te vluchten voor de politie. Maar dat feest gaat niet door. De politie stuurt hond Niels op hem af en de minstens twee meter lange Dick ligt in *no-time* gevloerd. Dan is het rond half zeven echt tijd voor de prijsuitreiking. De zwart-witte Paulie wordt beloond voor zijn motivatie. Hij valt maar liefst twee keer in de prijzen: voor de beauty- en de trucs-contest. De organisatie bedankt alle deelnemers en vrijwilligers. Ze spreken de hoop uit op een tweede editie van de 'succesvolle hondenshow'.

Gemütlichkeit bij Arubaans Oktoberfest

ORANJESTAD — Vrouwen gekleed in dirndl's en met vlechtjes in, bratwurst op de bbq en natuurlijk zuurkool en knödel (aardappelsalade). Café The Old Dutch organiseerde gisteravond hun eerste Oktoberfest. Niet in het café zelf, maar op het terrein achter de bar. Daar stonden lange tafels opgesteld en een podium waarop Sleeves, een band uit Curaçao, het publiek vermaakte en aan het dansen en hossen kreeg. Bier vloeide in overvloed en werd geschonken in plastic bierpullen à la Maß die bezoekers bij binnenkomst kregen uitgereikt. Ook de kleine flesjes Flügel vonden gretig aftrek. Gemütlichkeit, zo omschreven bezoekers deze Arubaanse versie van het Duitse Oktoberfest. Eigenaar John Bos en zijn personeel hadden duidelijk hun best gedaan om details van het grootste bierfestival ter wereld in het klein op Aruba over te doen. Dat er slechts één biermerk werd geschonken en niet één van de biermerken die officieel in München tijdens het echte Oktoberfest, mocht de pret niet drukken.



Foto: Mrs. de Boer

INGEZONDEN

HPV vaccin

MINISTER VISSER besloot op de valreep de HPV-vaccinatie-actie bij jonge meisjes te stoppen. Voor nader onderzoek. Er waren protesten. Er waren ouders die weigerden. Al jaren verkeren de rechtse media in Amerika in een toestand van ontkenning van de redelijkheid. Een niet kleine groep Amerikanen gelooft niet in klimaatveranderingen en gelooft dat hemel en aarde in zeven dagen zijn geschaapt. Nu nog de platte aarde. In de vijftiger jaren had je de Nederlander Klaas Dijkstra: de aarde is zo plat als een pannenkoek. Deze media bubble kon dodelijk zijn geweest. De *swine flu* van 2009-2010 kostte uiteindelijk 18.000 Amerikanen het leven volgens het Center for Disease Control and Prevention. Toen de griep het eerst verscheen waren Republikeinen en Democraten even bezorgd, natuurlijk. President Barack Obama deed een oproep aan de mensen om zich te laten vaccineren. Dit was volgens de

conservatieve media een inbreuk op de privacy van de mensen. Glenn Beck zei dat hij 'precies het tegenovergestelde' zou doen van wat de federale regering aanbeval. Rush Limbaugh zei, als één of andere idiote ambtenaar mij vertelt dit vaccin in te nemen, zal ik het nooit doen. Sommige linksen hadden bezwaar, maar het merendeel was rechts. Het totale aantal doden tengevolge van het geloof van conservatieven in hun wijze mannen is niet goed te berekenen. Iets soortgelijks kon gebeurd zijn toen de conservatieve Michelle Bachman stelde dat 'het HPV vaccin zeer gevaarlijk kon zijn'. Slechts 35 procent van de meisjes heeft de volledige kuur gekregen. Zeer laag was de deelname in meer conservatieve staten als Arkansas, Mississippi, Utah en Arkansas. Dit kan niet goed zijn voor de vrouwen in die staten. Alles wordt gezien als inmenging van de overheid in privébeslissingen en

dat deze per se verkeerd is. HPV veroorzaakt kanker in de baarmoederhals. Op het Amerikaans continent is het vaccin meer geaccepteerd. Japan geeft geen aanbevelingen, maar wacht op nader onderzoek. Opstarten na een stop door de minister is moeilijk. Het kan zijn dat de vaccinatie schooljaar 2013/ 2014 niet doorgaat. Dan is het project van de baan. Al het menselijke is faalbaar. Niets doen echter heeft bekende gevolgen. Merck, de producent van het HPV vaccin Gardasil, voerde een proef uit met 12.000 vrouwen in dertien landen in de leeftijd van 16-26 jaar. De helft kreeg

Gardasil, de andere helft een placebo. De resultaten waren zodanig dat op 27 februari 2007 de onafhankelijke Data and Safety Monitoring Board de aanbeveling gaf op ethische gronden om het onderzoek te stoppen, zodat de meisjes op placebo met Gardasil konden worden gevaccineerd.. Misschien had men de meisjes met ouders met bezwaar gewoon moeten overslaan en moeten doorgaan met de overigen. De eerste groep wordt dan meegenomen als vergelijkingsmateriaal voor de komende 30 jaar. Jammer.

F.H. EDUARDO
Aruba

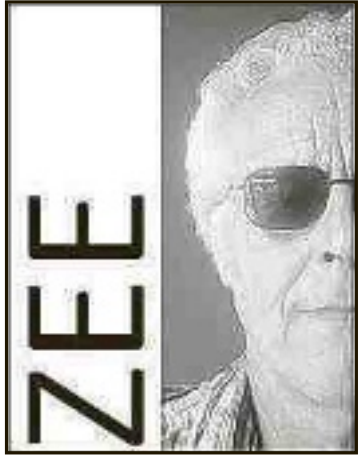
De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

COLUMN

Managementverhalen

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.

Volgens mijn agenda is het nu de week van het kwaliteitsmanagement. Daar hoeven we niets mee te doen en we gaan er ook niets mee doen. Maar ik moest wel denken aan al die cursussen en seminars die ik in mijn arbeidsaam leven moest meemaken. Motivational speakers en managementgoeroes kwamen langs om hun ideeën over ons uit te storten. Veel effect had dat nooit. Na een poosje kwam de directie er meestal achter dat verandering geld kost en dat ze ook zelf hun werk anders zouden moeten aanpakken. We gingen dan vervolgens op de oude voet verder. Van al die betogen herinner ik me alleen nog de voorbeelden die de sprekers gebruikten. Ik heb er voor u twee uit mijn geheugen opgegraven. De eerste gaat over de noodzaak om de zaken grondig en totaal aan te pakken. Het verhaal gaat over twee stieren, een oude en een jonge, die bovenop een heuvel staan. In het dal graast een kudde koeien. "Kijk daar eens", zegt de jonge stier. "Die ene koe links, met die grote uiers. Laten we snel



naar beneden rennen en dan pakken we haar." Maar de oude stier is wijzer: "We lopen rustig naar beneden en dan pakken we de hele kudde." Dat ik me die anekdote herinner, heeft er vast mee te maken dat ik zo langzamerhand een oude grijze stier ben geworden. Het tweede voorbeeld komt uit een cursus tijdmanagement. Hoe pak je de werkzaamheden zo aan dat je efficiënt werkt en alles op tijd af hebt. Ik worstel daar altijd mee. Dat komt omdat ik een uitsteller ben. Ik kan heel lang omhangen, niets doen, mijn tijd besteden aan onbelangrijke zaken, zodat de belangrijke dingen blijven liggen. Het volgende voorbeeld illustreert hoe fout dat is. De spreker heeft een glazen bak en wat zakjes op de tafel gezet. Uit de eerste zak

haalt hij een aantal grote stenen en vult daarmee de glazen bak. "Is de bak nu vol?" vraagt hij het publiek dat direct ja roept. "Nee hoor, er kan nog meer bij." De spreker haalt nu kleine steentjes uit de tweede zak en strooit die in de bak. De kleine steentjes gaan tussen de grote stenen zitten en na even aan de bak geschud te hebben is de bak weer vol. Weer roept de zaal dat er niets meer bij kan. In de volgende zak zit zand. Het lukt de spreker om nog een hoeveelheid zand in de glazen bak te stoppen. Nu is hij echt vol, roepen de mensen uit de zaal, maar dan pakt de spreker een kan water en vult de bak tot de rand. "Wat heeft u nu geleerd?" is de vraag van de spreker. Er is dan altijd iemand in de zaal die roept: "Er kan altijd nog wel een beetje bij." Dat is een foute gedachte. Er kon alleen maar heel veel in de bak, doordat de spreker de goede volgorde hanteerde: eerst de grote stenen, vervolgens de kleinere, het zand en het water. Doe het andersom en er kan veel minder in. De les die het publiek moest leren, was dat je altijd eerst de grote belangrijke dingen moet aanpakken en vervolgens de minder belangrijke zaken. En dat is een mooie wijze les om de week mee te starten.

NISSAN

Innovation that excites

- Premium Spaciousness
- Incredible Efficiency
- Safety Shield Technologies

REDESIGNED INSIDE AND OUT. ALTIMA.

4 Cylinder, Automatic Transmission, A/C, USB, Power steering-window-mirror-lock, Alloy wheels 17", Dual-Side- & Curtain Airbags

GREAT LEASE OFFER

Available from Hertz

Call us or email us for an appointment: 582-1845 | lease@arubahertz.com

AWG. 69,300
(excl. bbo)

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547
Fax: 582-9877 • www.nissan.aw • f

Fire Prevention Week officieel van start

WILLEMSTAD — De preventieweek van de Brandweer werd gisterochtend officieel geopend met een mis bij de kerk van Coromoto vanaf negen uur 's ochtends. De Fire Prevention Week wordt jaarlijks wereldwijd georganiseerd en duurt dit jaar tot en met 12 oktober.

Na de mis trok een stoet van brandweerwagens door de straten van Otrobanda, waarna om elf uur Brandweercommandant Elvin Regina, hoofd Preventie Edmundo Anita en minister van Justitie Nelson Navarro het woord voerden op de parkeerplaats achter het kantoor van de brandweer aan de Roodeweg 188. De minister benadrukte nogmaals dat de brandweer op korte termijn al het broodnodige materieel tot haar beschikking zal krijgen en dat er nieuw personeel zal worden aangetrokken. Tijdens deze preventieweek zal de samenleving ook kennis kunnen maken met de diverse taken van de Brandweer. De lokale televisiezenders TeleCuraçao en CBA Television zullen in het kader van deze week een paar opnames van de Brandweer laten zien over preventie en wat te doen bij een incident. Vandaag zullen de brandweermannen de straat opgaan om flyers uit te delen,



Foto: Edsel Sambo

De stoet van brandweerwagens trok door de straten van Otrobanda.

maar ook preventie-oefeningen doen bij diverse bedrijven.

Op dinsdag 8 oktober zal de Brandweer de buurtcentra op het eiland bezoeken om informatie te geven over veilig wonen en wat te doen bij een incident. Op 9 oktober wordt de Dag van de Brandweer gevierd en op deze dag zullen de brandweermannen op bezoek gaan bij Fundashon Pro Bista om het gebouw op te knappen.

Op de Dag van Curaçao, 10-10-10, zal de Brandweer vanaf tien uur 's ochtends een open dag houden op de parkeerplaats bij het Waai-gat. Op deze dag zullen ook de brandweermannen werkzaam bij het vliegveld en bij raffinaderij Isla diverse demonstraties geven en informatie verschaffen over de Brandweer Curaçao en wat de verschillen zijn tussen deze brandweerposten. Daarnaast zullen diverse bedrijven informatie geven

over brandpreventie. Later op die dag kan iedereen swingen op de lekkere muziek van de lokale bands Sabor Entertainment, Danza, Dreams, Gio en DJ Bradley. Ook kinderen zijn welkom bij de open dag.

De preventieweek wordt op zaterdag 12 oktober afgesloten met een Heilige Mis en daarna zal de Brandweer Curaçao de week officieel afsluiten bij Rio Lounge Sportsbar.

Eerste consul-generaal China arriveert morgen op Curaçao

DEN HAAG — De toekomstige consul-generaal van de Volksrepubliek China op Curaçao, Chen Qiman, arriveert morgen op Curaçao. Dat meldt de Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB).

Onlangs bracht zij al een kennismakingsbezoek aan de gevolmachtigde minister van Curaçao in Nederland, Marvelyne Wiels. Chen Qiman is de allereerste consul-generaal van de Volksrepubliek China die op Curaçao aantreedt en zal, naast Curaçao, tevens jurisdictie hebben voor Aruba, St. Maarten, Bonaire, St. Eustatius en Saba. Chen heeft 24 jaar internationale ervaring als diplomaat. Vóór haar benoeming in Willemstad was zij werk-



Foto: Bron Kabinet van Curaçao

Chen Qiman (links) en Marvelyne Wiels.

zaam als consul-generaal in Zanzibar. Chen is geaccrediteerd om op Curaçao te star-

ten, maar eerst moet er nog een pand worden gezocht en ingericht als consulaat.

Advertenties Curaçao

PS staat stil bij vijf maanden moord Wiels

WILLEMSTAD — Precies vijf maanden na de moord op politiek leider van Pueblo Soberano (PS) Helmin Wiels was de wekelijkse bijeenkomst van zijn partij op de zaterdag een waar eerbetoon aan de op 5 mei vermoorde partijoprichter. Verschillende sprekers kwamen aan bod en stonden stil bij wat Wiels voor de partij, het Curaçaose volk en henzelf heeft betekend.

Voor de herdenking had het PS-bestuur een speciaal programma in elkaar gezet, waarin de leden van de fractie van de PS in de Staten voorbij kwamen, maar ook personen die Wiels van dichtbij hadden meegemaakt. Het geheel werd gelardeerd met geluiden en beeldfragmenten van de overledene, waarin hij inging op zaken vandaag de dag nog steeds actueel zijn. Een van de sprekers was Statenlid Elmer 'Kade' Wilsoe, die memoreerde aan de dag dat hij door Wiels was gevraagd om mee te komen helpen met justitie. Wilsoe zou op dit hulpverzoek ingaan en minister van Justitie worden voor de PS in het kabinet van MFK, PS en MAN. Het was bedoeling van Wilsoe om de partij een helpende hand te reiken, maar later was hij bij een partijbijeenkomst waarbij Wiels aan de aanwezigen doorgaf, hem te zullen vra-

gen om op de verkiezinglijst van de PS te verschijnen. Na een gesprek met Wiels ging Wilsoe ook in op dit verzoek. "Waarom? Omdat hij bij mij de durf en het verlangen opwekte voor de strijd van PS. Dat wij ooit op eigen benen zouden staan en dat de Curaçaöenaar morgen zou worden." Ook een van de strijdmakkers van het eerste uur en huidige fractievoorzitter van de PS in de Staten, Melvin 'Mac' Cijntje, kwam aan het woord. Hij benadrukte dat Wiels jeugd en jongeren altijd centraal had gesteld en zich enorm kon opwinden over met name mannen die niet de verantwoordelijkheid dragen voor de opvoeding van hun eigen kinderen, of geen alimentatie betalen. Cijntje constateerde dat er nog veel werk verricht moet worden om de situatie verbeteren van jongeren die op het eiland al decennialang

verwaarloosd worden. Een van de laatste sprekers van de avond was premier Ivar Asjes, die inging op hoe hij Wiels in 2008 leerde kennen als een medestander tijdens de campagne voor een 'Nee' op weg naar het referendum in 2009 over de staatkundige toekomst van Curaçao. Indertijd sprak Asjes zijn steun uit voor Wiels. Eind 2009 benaderde Wiels hem voor een plaats op de kandidatenlijst van de PS voor de verkiezingen van januari 2010. Omdat Asjes toen net met zijn vrouw een restaurant was begonnen, koos hij na overleg met haar om niet weer tot de actieve politiek toe te treden. Later dat jaar deed Wiels wederom een beroep op Asjes om op de kandidatenlijst te komen voor de laatste verkiezingen van de Nederlandse Antillen, die tevens het parlement van het Land Curaçao zouden leveren. Asjes benadrukte dat de politieke erfenis van Wiels beschermd moet worden. Dit houdt volgens hem in dat een schoon bestuur en sociale projecten ten behoeve van het eiland gerealiseerd moeten worden.

Infosessie voor kasregisterleveranciers

WILLEMSTAD — De Stichting Belastingaccountantsbureau (SBAB) verzorgt aanstaande woensdag een informatiesessie over certificering van de kasregistratiesystemen. Deze sessie is uitsluitend bestemd voor le-

veranciers van kasregistratiesystemen en 'Point Of Sale'-software. Hierin worden onder andere het certificeringsproces en de vereisten toegelicht. De sessie op 9 oktober vindt plaats van 10.00 tot 12.00

uur bij de SBAB, Regenteselaan z/n. Geïnteresseerden worden vriendelijk verzocht om zich uiterlijk morgen, vóór 15.00 uur aan te melden via telefoonnummer 734-2728, 734-2726, 734-2489 of 734-2418.

Inhaalslag suppletoire begrotingen

Vervolg van pagina 1

Ook Amerigo Thodé (MFK) had vanochtend vragen over het uitblijven van het flankerend beleid van de regering. "Welke acties heeft de regering op dit gebied genomen? Wij horen al lang van plannen van de regering hieromtrent, maar tot nu toe hebben wij nog geen concreet voorstel gezien." Het MFK-lid stond ook stil bij het feit dat de regering nog steeds geen regeerprogramma naar de Staten heeft gestuurd. Partijgenoot en fractieleider Gerrit Schotte hield de regering vanwege het feit dat zij de premie voor de Basisverzek-

ring Ziektekosten (bvz) nog steeds niet heeft verlaagd.

Onafhankelijk Statenlid Omayra Leeflang lanceerde een nieuwe term in de Staten, Government Transmitted Poverty (GTP), door de overheid gecreëerde armoede. Als voorbeeld noemde zij de aanslagen van de belastingdienst, waarmee gepensioneerd nu geconfronteerd worden. Ze omschreef dit als kunststukjes om de begroting op orde te krijgen. PS-Statenlid Elmer 'Kade' Wilsoe reageerde op deze stelling Leeflang door te stellen dat in de periode van 2005 en 2009, toen de PAR in de regering

zat er sprake was van Gross Massive Poverty (GMP). Onafhankelijk Statenlid Glen Sulvaran hield de feitelijke dat de oppositiepartijen geen oog hadden voor positieve ontwikkelingen in de begroting. Hij nam ruim de tijd om de regering vragen te stellen over bedragen die in de begroting gereserveerd zijn over onder meer: renovaties van scholen en overheidsgebouwen, aanleg van sportgebieden, aanschaf van nieuwe douane- en politieu-to's, asfaltering van nieuwe wegen, bouwrijp maken van terreinen, criminaliteitsbestrijding en de renovatie van Sentro Pro Arte.

'Met alle respect'

Statenvoorzitter Marcolino 'Mike' Franco (Pais) wilde vanochtend MAN-Statenlid Charles Cooper erop attenderen dat hij tijdens de vergadering vragen moest stellen die te maken hebben met de suppletoire begroting. Franco vond dat het MAN-lid wel heel erg veel 'algemene vragen' had gesteld. Cooper was hier duidelijk niet van gediend: "Met alle respect, ik vraag u om mij niet meer te interromperen. U komt aan mijn minuten. Mijn vragen hebben betrekking op ontwikkelingen die te maken met de begroting 2013." Cooper noemde hierna als bijvoorbeld de vele verkeersborden die op de grond liggen of vernield worden. "Dit heeft gevolgen voor de begroting van 2013, 2014, 2015 en de komende jaren. Mocht er zich een ongeluk voordoen omdat er een bord ontbreekt, dan kan de regering met claims worden geconfronteerd. Het wordt tijd voor een inhaalslag voor de reparatie van verkeersborden."



Experience the Future of Technology

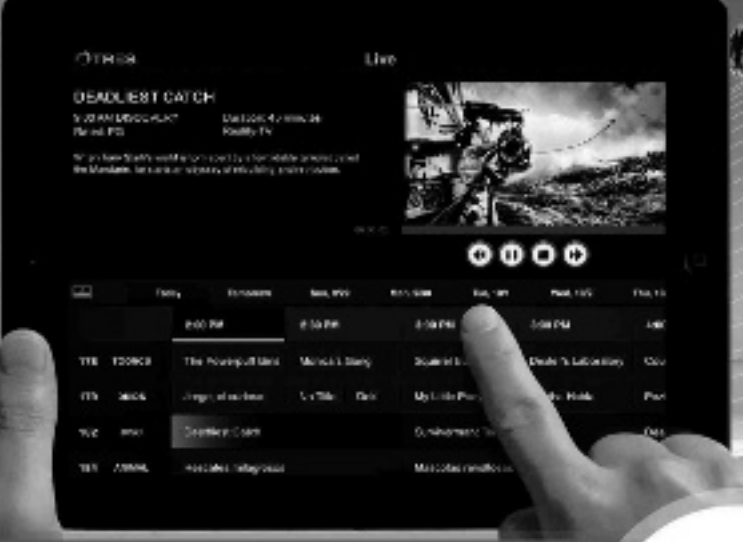
We are proud to present our latest product:

TV ANYWHERE

For Everyone, Anytime, Anyplace!

You can now enjoy your favorite programming on your TV*, TABLET** or SMARTPHONE**

* For TV - a good internet connection (of any provider in Curaçao), of at least 5MB is required
** For Tablet & Smartphone - Must have a Wi-Fi connection



For more information
Call TRES Customer Service
or visit our website at

841-3333

www.tresnetworks.cw/tvanywhere

Internet Set Top Box
Conditions apply.

Help
us to
help
them



**DIEREN
BESCHERMING
CURAÇAO**



Sense 465 S - elektrisch verstelbaar

9.175,- ANG 7.750,- ANG

Uit voorraad leverbaar

Speciale aanbieding:

Sense 465 S - elektrisch verstelbaar

- gecapitonneerd hoofdbord
- 2 (elektrisch verstelbare) boxsprings
- 2 gestoffeerde pocketveren matrassen, ingedeeld in diverse ergonomische comfortzones, voorzien van comfort afdeklaag en afritsbare tijk
- topmatras 'Superieur Nature', voorzien van natuurlatex
- pullback-systeem
- draadloze bediening

Prijzen excl. 6% OB
Aanbieding geldig t/m zaterdag 12 okt. a.s.

Kom naar de showroom en profiteer van deze Superieur Slapen aanbieding!



Hot days? Cool deal!



BOXSPRINGS & MATRASSSEN

Curaçao Seru Loraweg, Tel. 767 0017 | www.swiss-sense-caribbean.com

Organisatie Miss Curaçao reageert nog niet

WILLEMSTAD — Onder de aangehouden personen in het drugsonderzoek *Scorpio*, bevinden zich de vader en een broer van de pas verkozen Miss Universe Curaçao, Eline de Pool. Zowel de organisatie, Coridja Stars, als Eline de Pool zelf houdt vooralsnog een mediastilte in acht.

Dit ondanks de stroom van geruchten en negatieve reacties die met name op Facebook ontstonden of de kandidate nog wel mee zou mogen doen aan de internationale verkiezingen, volgende maand in Moskou. Eline de Pool zelf is vandaag wel afgereisd naar New

York in het kader van haar voorbereidingen, zij zou later deze maand afreizen naar Moskou. Maar Corine Djaoen-Genaro van Coridja Stars wil vooralsnog geen statement afgeven of de deelname van de Pool zeker is. Advocaat Mirto Murray zegt in een reactie dat juri-

disch gezien Eline de Pool gewoon zou kunnen deelnemen. Zij is niet verantwoordelijk voor de acties van haar vader, broer en andere familieleden. De vergelijkingen op Facebook met huidig koningin Máxima destijds gaan volgens de advocaat totaal mank. Atleet Brian Mariano is ook als persoon veroordeeld voor drugssmokkel. Zijn celstraf heeft hij nog niet uitgezeten. En kort geleden is hij weer uitgekomen voor Nederland bij het WK.

Woede over OM-woordvoerder

WILLEMSTAD — Politiewoordvoerder Reginald Huggins reageert verbolgen op het feit dat woordvoerder van het Openbaar Ministerie Norman Serphos met 'breaking news' de ether inging, terwijl de politie nog bezig was met het verrichten van onderzoek.

"Dat doe je niet. In het belang van het onderzoek niet, maar ook in het belang van de veiligheid van de betrokkenen", zei Huggins. De woordvoerder wijst erop dat het onderzoek weliswaar geleid wordt door het Openbaar Ministerie maar dat

het het Korps Politie Curaçao is die het uitvoert. "Het is ons onderzoek en wij verzorgen de informatie naar het publiek toe. Er bestaan hier duidelijke afspraken over." Huggins stoort zich aan het gedrag van Serphos die hij als 'mediageil' bestempelt.

Aqualectra tekent contract met Wärtsilä



Foto: Aqualectra

WILLEMSTAD — Aqualectra heeft afgelopen woensdag een Long Term Service Agreement (LTS) met het Finse bedrijf Wärtsilä getekend. Dit contract is voor het onderhoud van de Wärtsilä-machines, onder meer boilers en pompen, aan de Dokweg. Verder behelst het contract trainingsafspraken voor het Aqualectra-personeel gebaseerd op nieuwe onderhoudstechnologieën, ruimtelijke planning en logistiek. Het personeel krijgt jaarlijks een training bij de Wärtsilä-fabriek in Fort Lauderdale. De komende vijf jaar betaalt Aqualectra maandelijks een vast bedrag aan Wärtsilä. Volgens Aqualectra zijn de kosten die hiermee gemoed zijn, lager dan hetgeen nu wordt betaald. Ook verwacht het bedrijf dat de efficiency binnen Aqualectra hiermee gebaat is.

Begroting 2014 in Centrale Commissie

WILLEMSTAD — De conceptbegroting voor het land Curaçao zal eind oktober door de Centrale Commissie van de Staten worden behandeld. Dit laat Staten-voorzitter Marcolino 'Mike' Franco (Pais) weten in een brief aan alle Statenleden. Voor de behandeling van de conceptbegroting zijn in principe drie dagen uitgetrokken, namelijk 22, 24 en 25 oktober.

De 23e oktober valt op op een woensdag, de dag waarop traditiegetrouw de Raad van Ministers altijd bijeenkomt. Tussen Staten en regering bestaat een afspraak dat er op deze dag over het algemeen geen bijeenkomsten van de Staten gehouden worden, waarbij leden van het kabinet aanwezig moeten zijn. In de brief van Franco aan het parlement doet de Staten-voorzitter uit de doeken wat het plan is voor de behandeling van de conceptbegroting door de Centrale Commissie van de Staten. De begroting

werd op 10 september aan het parlement aangeboden door Financiën-minister José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran). De artikelsgewijze en ook meer inhoudelijk technische behandeling in de Centrale Commissie zal in de week van 21 oktober plaatsvinden. Hierbij zullen de betrokken ministers van het kabinet-Asjes aanwezig zijn om zoveel mogelijk de door de Statenleden gestelde vragen over hun portefeuilles mondeling te beantwoorden. Voor zover een minister om de een of andere

reden niet direct antwoord op een of meer vragen kan geven, worden die vragen alsnog opgenomen in het door de Staten uit te brengen verslag. Franco verzoekt in een schrijven aan alle Statenleden om vragen, maar ook opmerkingen ten behoeve van de begrotingsbehandeling in de Centrale Commissie uiterlijk op 21 oktober naar de Staten te sturen.

Zes aanhoudingen voor grootschalige drugshandel



De zwarte Mercedes van G.M.D. de P.

WILLEMSTAD — In het grootschalig onderzoek onder de codenaam 'Scorpio' naar drugshandel en verboden vuurwapenbezit zijn afgelopen zaterdag zes verdachten, allen op Curaçao geboren, aangehouden. Ook zijn er invallen gedaan op drie verschillende adressen. Hierbij zijn drugs, wapens en verschillende andere artikelen van belang voor het onderzoek in beslag genomen.

De actie werd uitgevoerd door de divisie tegen georganiseerde misdaad (DGC) van de politie, in samenwerking met afdeling narcotica, het Recherche Samenwerkings-team (RST) en de douane. Het Openbaar Ministerie leidde het onderzoek en de officier van justitie gaf toestemming voor de huiszoekingen.

DGC was al enige tijd bezig met het onderzoek naar import en export van drugs evenals het vervoer en de verkoop op Curaçao daarvan, waarbij ook verschillende lokale mensen zouden zijn betrokken. Zaterdagmiddag ging de politie in het kader van dit onderzoek over tot de aanhouding van de verdachte G.M.D. de P. (27). Dit was op de Gouverneur van Lansbergweg. De verdachte reed

op dat meteen in een zwarte Mercedes. Toen hij door had dat de politie hem wilde aanhouden gaf hij vol gas en reed op hoge snelheid weg.

De politie vuurde nog schoten af op de auto in een poging de chauffeur tot halt te roepen. G.M.D. de P. reed echter door. Er volgde een achtervolging. Die was echter van korte duur want de verdachte reed met zijn auto tegen de betonnen omheining van een huis aan de Mgr. Kiekensweg. Toen lukte het de politie om omstreeks 16:35 uur om hem aan te houden. Tijdens het onderzoek ter plaatse in de auto vond de politie zeven pakken cocaïne verstopt in een zwarte zak. Deze werden in beslag genomen. 10 minuten na de aanhouding van G.M.D. de P. deed de politie



De in beslag genomen drugs.

twee andere aanhoudingen op dezelfde Mgr. Kiekensweg. E.B. de P. (59) en D.J. de P. (71) – dezelfde afkorting maar niet dezelfde achternaam – werden aangehouden, verdacht van overtreding van de opiumlandsverordening.

Invalen

De autoriteiten gingen aan de hand van deze aanhoudingen meteen over tot het verrichten van een drietal huiszoekingen. Twee van deze huiszoekingen waren in huizen van G.M.D. de P. Het ene huis bevindt zich in een ressort te Piscadera en het andere huis aan de Caracasbaaiweg. Ook werd een inval gedaan in het huis van E.B. de P. te Brakkeput Mei Mei. In het huis aan de Caracasbaaiweg heeft de politie een nog onbekende hoeveelheid marihuana, hasj en xtc-pillen aangetroffen. Deze werden in beslag genomen. Ook ging de politie over tot de aanhouding van de mannen I.F.A. de J (17) en J.S.I.M. (23) die zich in het huis bevonden. Na ondervraging liet de offi-



De drie vuurwapens.

cier van justitie J.S.I.M. weer vrij. Naast de drugs heeft de politie documenten die relevant zijn voor het onderzoek evenals een luxe auto in beslag genomen. In het huis te Piscadera werden drie vuurwapens plus munitie gevonden. Ze waren verstopt in de slaapkamer van de vader van G.M.D. de P. In dit verband werd omstreeks 19:30 de vader G.A. de P. (56) aangehouden, verdacht van illegaal vuurwapenbezit.

Behandeling zaak fatale schietpartij aangehouden

WILLEMSTAD — Het onderzoek naar de straatroof met dodelijke afloop op 17 februari van dit jaar bij Kanga is nog niet gereed. De zaak werd afgelopen vrijdag pro forma behandeld en direct aangehouden tot aanstaande 23 oktober.

Op die bewuste dag is de 21-jarige Ecuadoraanse man Jesus Javier Cedeño López om het leven gekomen. Lopez liep die avond met een andere man op een donker weggetje naar de Winston Churchillweg. Het tweetal werd belaagd door vier mannen die een vuurwapen hadden. Ze eisten de bezittingen van de twee mannen. Lopez zette het op een lopen, maar werd tegengehouden door drie van de overvallers. Er ontstond een worsteling en er viel een schot dat Lopez in zijn zij raakte. Hij overleed later aan de gevolgen van zijn verwondingen.

Het Openbaar Ministerie wil onder andere dat de zaak te-

gen alle verdachten samen wordt behandeld. Ook de zaak dus tegen de 28-jarige medeverdachte L, die in Nederland werd aangehouden op het verzoek van het OM. Het OM kwam door een uitgebreid onderzoek op het spoor van de man die in Rotterdam verbleef. Een rechtshulpverzoek werd op 13 augustus door het lokale OM bij de Nederlandse autoriteiten ingediend en naar aanleiding hiervan werd de verdachte door de Nederlandse politie getraceerd en opgepakt.

De verdachte werd conform de wet binnen acht dagen naar het eiland overgebracht. Hij kwam hier op 17

Advertenties Curaçao

AQUARIAN
Pet Store & Supplies

Caracasbaai Tel : 737-6714
Gosieweg Tel : 736-6716

Maak kennis met ons nieuwe filiaal, nu met betere service, grotere variëteit en de beste deals.

Like us on Facebook

Het beste deal voor je beste vriend

Surprise SBN Doormanweg 55
Tel: 7382488

ALLES VOOR UW
RESTAURANT, BAR EN
PROFESSIELE
KEUKEN VINDT U NU
OOK BIJ
Surprise

HANOS
INTERNATIONALE HORECA GROOTHANDEL

Er gaat een wereld voor u open.

Sinds kort vertegenwoordigd SURPRISE Horeca groothandel
HANOS INTERNATIONAL

RESTAURANT DE KLEINE WERELD

Terug van weg geweest!!!

Steengrill Special

Elke dinsdag en woensdag

Keuze uit vlees of vis, inclusief frietjes, salade, sausjes en nog veel meer.

Normaal **Naf!** 36.50 nu voor
maar **29.50 pp**
(min 4 personen)

Geldig t/m 18 december 2013

Reserveren gewenst

Bar, restaurant en marina De Kleine Wereld
Caracasbaaiweg 407n / tel: +5999 747 5555 / 523 3119 / 528 8881
info@restaurantdekleinewereld.com / www.restaurantdekleinewereld.com

With a 99% success rate..

chances are
we will also be able
to recruit
the **perfect** candidate
for you!

Tel. **736 0340**
e: recruitment@linkels.com

Linkels & Partners
PSYCHOLOGISTS • TRAINERS • CONSULTANTS

Miele
FOREVER BETTER

Stop by our **Miele** Gallery
at our Saliña showroom or make an appointment
with one of our Miele specialists today ☎ 461.1833

fun miles Remember you can Save, redeem or use money & miles!

WIMCO Yudando Bo Tur Dia

Salina ☎461.1833 • Sta. Maria ☎869.3050 • www.wimco-bv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

In Bibliotheek Mongui Maduro Literaire nalatenschap van Luis Daal blijft bewaard



Foto: Ken Wong

De symbolische overhandiging door Rosemarie Daal-Blesch (links), weduwe van Luis Daal aan Ena Dankmeijer-Maduro, voorzitter van de Stichting S.A.L. (Mongui) Maduro. In het midden Esther van Haaren-Hart, manager van de Mongui Maduro Bibliotheek.

WILLEMSTAD — Een van de voorvechters die de vorige eeuw veel heeft gedaan voor de ontwikkeling van de cultuur en taal van Curaçao, was de schrijver en dichter Luis Henrique Daal. Zijn werk zal voortaan bewaard blijven in de Bibliotheek Mongui Maduro. Zaterdag werd zijn literaire nalatenschap door de familie overgedragen aan de bibliotheek.

Daal produceerde klassieke werken zoals 'Kosecha di Ma-loa', 'Ku awa na wowo', 'Barku di Papel i Plenitut... un soño su Spiritu', om maar enkele

te noemen. Ook heeft hij veel bijgedragen aan het ontwerp van de spelling van het Papiaments. Voor zijn inspanningen werd hem in 1984 door

Stichting Pierre Lauffer een welverdiende Chapi di Plata toegekend. Daal overleed in 1997. Gelukkig heeft zijn familie zijn documenten zorgvuldig bewaard. Toen zijn weduwe, Rosemarie Daal, te weten kwam dat de Mongui Maduro Bibliotheek beschikt over een professionele staf en een speciale ruimte om documenten te conserveren, stelde zij voor dat de bibliotheek het beheer van de collectie op zich zou nemen. Omdat de voornaamste taak van de Mongui Maduro Bibliotheek is om het cultureel-li-

teraire en historische erfgoed te bewaren voor consultatie en verdere ontwikkeling door toekomstige generaties, zijn de directie en het bestuur hiermee met veel genoegen akkoord gegaan. Na drie jaar voorbereiding heeft Stichting S.A.L. (Mongui) Maduro gezorgd dat de collectie van Den Haag naar Curaçao vervoerd werd. De overdracht van de collectie vond vandaag plaats met een officiële ceremonie op het terras van de bibliotheek achter Landhuis Rooi Catootje.

De universiteit geeft ook medewerking aan dit project met de organisatie van een lezingencyclus over het leven en werk van Luis Daal en zijn betekenis voor de culturele ontwikkeling van Curaçao. Het Prins Bernhard Cultuurfonds heeft bijgedragen om de aanwezigheid van de weduwe van Luis Daal bij deze gelegenheid mogelijk te maken. Belangstellenden die delen van de collectie willen bestuderen, kunnen contact opnemen met de directie van de Mongui Maduro Bibliotheek via telefoonnummer 737-5119, of via e-mail: info@madurolibrary.org. De bezoeken van de bibliotheek zijn dagelijks van 09.00 uur tot 12.00 uur. In de Napa van aanstaande zaterdag is er aandacht voor de dynamische persoon Luis H. Daal middels een briefwisseling tussen hem en de auteur van het stuk, Henry Habibe.

Project Curaçao afgesloten



WILLEMSTAD — De Schroederschool heeft het project Curaçao afgesloten met een open huis voor ouders en belangstellenden. Tijdens de afgelopen weken stonden bijna alle lessen in het teken van Curaçao. Ook waren er uitstapjes en excursies naar Punda, Otrobanda en verschillende landhuizen. Iedere groep had haar eigen thema. Zo waren verschillende lokalen omgetoverd tot een ware onderwereld.

Muziek en dans kregen ook veel aandacht tijdens dit project: zo waren er verschillende interactieve muziekworkshops en kregen de kinderen salsales. De kinderen namen hun ouders mee door de school waar de verschillende groepen hun werkjes presenteerden. Ook werden er lekkere hapjes geserveerd, veelal gemaakt door de kinderen zelf.



Insel Air heeft tarief voor alleen reizende kinderen

WILLEMSTAD — Luchtvaartmaatschappij Insel Air brengt sinds eind augustus geld in rekening voor het begeleiden van alleen reizende kinderen van zes tot elf jaar. Dit is 50 dollar per enkele reis.

Kinderen tussen zes en elf zijn verplicht om begeleid te reizen. Bij kinderen tussen twaalf en achttien jaar is de service niet verplicht, maar wel mogelijk. "We waren tot eind augustus een van de weinige maatschappijen die kinderen voor niets begeleiden. Maar kinderen zijn een grote verantwoordelijkheid en het geeft ons ook behoorlijk wat papierwerk. We kunnen niet anders doen dan er een bedrag voor in rekening

te brengen", aldus Insel Air-directeur Edward Heerenveen, die desgevraagd op een klacht reageert van iemand die zich geconfronteerd zag met een behoorlijk verhoogde ticketprijs door het verplicht begeleid reizen naar Bonaire door enkele kinderen. Hij meldt het geval te kennen en tevens dat Insel Air in dit specifieke geval 50 gulden in plaats van 50 dollar heeft geheven. Heerenveen meldt tevens dat sinds 1 augustus ook de bagage-regels veranderd zijn. Er is een gewichtsbepijking ingesteld. Mochten passagiers eerst 40 kg aan bagage meenemen en twee koffers, nu is dit teruggeschroefd naar 23 kg. "Ook dit is gangbaar", aldus Heerenveen.

Lachen met Roel, Edo en Jasper

WILLEMSTAD — Comedians Roel C. Verburg, Jasper Smit en Edo Berger traden vrijdag onder de geletheidsnaam 'Driedubbel Cabaret' op bij Brakkeput Mei Mei. Zoals vooraf beloofd was de grapdichtheid behoorlijk hoog; het goedlachse publiek genoot van de een na de andere welgemikte grap, al dan niet gegoten in liedjes over diverse sociale onhandigheden (Jasper) of diep-menselijke zaken als de verschillen tussen mannen en vrouwen, en het hebben van een kater (Roel). Op de foto nemen zij na hun show, waarbij ze een voor een optraden, het applaus in ontvangst.



Foto: Shout Productions

Aan de slag
voor een
lach!
clinicdowns.an

**WINKELRUIMTE
TE HUUR**
**Toplokatie
Saliña**
Voor meer
informatie tel.:
560-8261



GET YOUR HOLIDAY
SHOPPING FINISHED EARLY,
**BUY HER A
PANDORA PAVÉ GIFT SET***

PANDORA®
UNFORGETTABLE MOMENTS

*Purchase a Pavé Gift Set for \$200, featuring a PANDORA Clasp Bracelet or Bangle, two "You're a Star" clips and one pavé charm of your choice up to \$65 (Retail value \$240). While supplies last. See store for details.

PANDORA™ STORE
Gomezplein 3-4
Willemstad, Curaçao
Tel: 5999.465.4774 • pandora.cu@boolchand.com

Some jewelry displayed patented (US Pat. No. 7,007,507) • © Pandora • PANDORA.NET

STEL JE VOOR OPEENS IS ALLES WEG!

HET ENNIA COLLECTIEF PENSOEN!

Uw werknemers gaan met plezier aan de slag, want dankzij u hebben ze een goed pensioen. Maar stel u voor dat u opeens zonder zit! Gelukkig heeft u een collectieve pensioenregeling van ENNIA. Dat biedt langdurige zekerheid aan u en uw werknemers. **SLIMME WERKGEVERS GAAN DAAROM DIRECT NAAR ENNIA.COM.** www.ennia.com

ennia
Voel je zeker!

Schenking meubels



WILLEMSTAD — Ruim zestig lessenaars en bijpassende stoeltjes werden vorige week afgeleverd bij Kolegio Nechi Pieters op Buena Vista. Dit is geschonken door de St. Josef school uit Sprang Capelle in Nederland. Vervoerskosten en distributie is door Stichting Signal Social op Curaçao verzorgd. De leerlingen en bewoners van Yabi di Libertad hebben keihard meegeholpen om alles te sjouwen. Verder zaten er ook nog prachtige houten klimrekken bij, ook voor deze school. Hierbij een foto van de leerlingen en het schoolhoofd van Nechi Pieters, bewoners van Yabi di Libertad, vertegenwoordiger van stichting Signal Social en Edward de chauffeur.

Digicel bij Innovatieprijs 2013



Foto: Digicel

WILLEMSTAD — Het Innovatiecentrum Curaçao heeft vorige week zaterdag de eerste ronde gehouden in aanloop naar de Innovatieprijs 2013. Telecommunicatiebedrijf Digicel is een van de sponsors. 61 deelnemers dingen mee naar de hoofdprijs van 7000 gulden. Tijdens de eerste ronde moesten de deelnemers hun idee voor een jury naar voren brengen. dertig deelnemers zijn geselecteerd voor de tweede ronde en uiteindelijk zullen er acht in de finale staan. Thessa Fleming van Digicel: “Creativiteit en innovatie maken deel uit van de filosofie binnen ons bedrijf. We zijn trots om dit initiatief te steunen.” Op de foto een impressie van de eerste ronde.

Roemeense skimmer veroordeeld

WILLEMSTAD — De 35-jarige Roemeen L.P. is onlangs veroordeeld tot dertig maanden gevangenisstraf voor diefstal en oplichting, waarbij door hem gebruik werd gemaakt van vervalste bankkaarten (skimmen/harvesting), meldt het Openbaar Ministerie.

Na zijn aanhouding werd een controle door de po-

litie uitgevoerd in zijn hotelkamer, waarbij diverse spullen in beslag zijn genomen, zoals bankkaarten, artikelen om te skimmen en te harvesten en geld afkomstig van oplichting.

De vervalste bankkaarten en het geskimde geld, 4240 dollar, werden door de rechter verbeurd verklaard.

Zwemmen bij Caracasbaai (2)

IN VERVOLG op mijn ingezonden brief van twee weken geleden moet ik helaas melden dat toen mijn vrouw en ik vanmorgen vroeg (zondag) weer gingen zwemmen bij Caracasbaai, we het wederom nog nooit zo vies en vuil hebben gezien. Overal lagen foam bakjes, bekers, flessen en flesjes, plastic borden, zakken et cetera. En dit terwijl niet alle tonnen (sushibakken) volwaren.

Gewoon smerig was het! Wie doen dit en laten zo zien dat ze absoluut geen respect, laat staan liefde voor hun en ons eiland hebben? Wij worden er wel een beetje triest van. Wat zou een oplossing kunnen zijn voor dit steeds weer terugkerende en erger wordende probleem?

Sn!ppers

M. SAMBO
Curaçao

GISTEREN ZATEN Pedro en Wancho bij de chinees Tjang voor op de stoep met een fles whisky en wat bier. Een ritueel wat ze elke dag herhalen want ze zijn al lang gepensioneerd en willen genieten van hun oude dag. Moeder de vrouw moet het thuis maar uitzoeken en het maar zien te regelen met de kinderen van de kinderen en daar de kleintjes van. “Die drukte is niets voor ons”, vertelde Pedro. “Nadat ik bij de Shell weg ben, werd het me thuis te druk en maak ik dat ik na het middaguur weg ben van deze drukte.” “Ik geloof je”, vertelde Wancho hem, “ik zit zelf ook met een bos aan kinderen in mijn huis. En sinds ik mijn bedrijfje goed heb kunnen verpatsen is het niet aan mij de huishoudelijke

zaken over te nemen.” Na een flinke teug aan zijn whiskyfles wees hij naar een rastaman die onder de boom aan de overkant van de weg zat. “Moet je hem zien, nog jong en nu al hangend onder een boom.” “Moet de drugs zijn”, vervolgde Wancho. “Ja, die drugs maken veel kapot”, vervolgde Pedro. “Wij ons maar de klere werken en nu is er een jeugd die steelt en hangt.” “We hebben wat verkeerd gedaan...” Wancho onderbrak en zij: “verkeerd.. wat denk je van die homo’s momenteel? Morgen gaan ze als vrouwen en lieve jongens door de stad lopen.” “Nee hoor, het gaat niet door”, antwoordde Pedro. “We moeten dat geflikker niet om ons heen hebben.” “Gelukkig hebben wij op

Bándabou daar geen last van”, vervolgde Wancho.

Onder-tussen kwam onze rastaman naar de toko en langs onze heren. “He Bob Marley, wil je een slokje van mijn whisky”, vroeg onze Wancho. Waarop de jongen wat vreemde gebaren maakte en hardop riep: “Hè toe nou engerd, ik lus dat goedje niet!” Hij draaide nog eens met zijn kont en liep de winkel in. Wancho en Pedro keken elkaar aan en in koor riepen ze: “Ze zijn uitgeweken naar Bándabou.” Met spoed vertrokken ze naar huis want dit werd te gevaarlijk.

Papler

JOHN H. BASELMANS
Curaçao

Super Delivery Deal

Get 30% OFF on ANY additional Pizza or Pasta when you buy one Large pizza!

= 1 Happy Family!

To order call: 461-6161 • 868-8277 • 465-6767 • 737-2400
Salina Sta. Maria Briarplein Brievengat

Limited time offer on DELIVERY ORDERS ONLY! Not applicable on highest priced pizza on same order. This offer is not valid with any other promotion.

Pizza Hut
DELIVERY

Visit us @ www.pizzahut.cw

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 518-9007
drankdrugs@yahoo.com

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven, die maximaal 600 woorden mogen bevatten, moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar redactie@amigoe.com.

DELICIOUS, HEALTHY AND FUN!

100% juice NO sugar added

over 30 characters available

Naf. 5,98 incl. o.b.

collectable and reusable Bottles

BAL BRIST

100% Juice Apple Juice

Pletterijweg 7 • Tel. 461-1036 • OPEN MON-FRI 7AM-3PM NON-STOP

Tijdens incident op Saba

Politie heeft correct gehandeld, maar niet conform korpsvoorschriften

KRALENDIJK/THE BOTTOM — Bij de arrestatie van een verdachte die vermoedelijk betrokken was bij een aanrijding op Saba, hebben de politieambtenaren wel correct, maar niet geheel volgens de korpsvoorschriften gehandeld. Zij hadden wel een geldig legitimatiebewijs bij zich, maar de drie politieambtenaren droegen geen vest en waren dus niet direct herkenbaar als agenten. Dat stelt de Driehoek van Saba in een reactie op de berichtgeving over het incident in de media.

De Driehoek op Saba bestaat uit gezaghebber Jonathan Johnson, hoofdofficier David van Delft en korpschef Hildegard Buitink. De Driehoek is verantwoordelijk voor de integrale veiligheid op het betreffende eiland. Zo ook op Saba.

Onvoldoende herkenbaar
Volgens de Driehoek besloten de agenten op 24 september af te gaan op een melding, dat een bestuurder de plaats van een ongeval had verlaten, zonder zijn identiteit kenbaar te maken. Daarbij dient te worden opgemerkt dat de politie op Saba niet dag en nacht over een geüniformeerde patrouille beschikt. Dit heeft te maken met de schaalgrootte van het politieteam die gerelateerd is aan het aantal incidenten. In de plaats hiervan draaien politieambtenaren dan piket. Piket betekent dat de agenten in beginsel niet aanwezig zijn op het bureau, maar thuis op afroep beschikbaar zijn en ingezet kunnen wor-

den voor meldingen.

Drie politieambtenaren in burgerkleding hebben naar aanleiding van deze melding een onderzoek ter plaatse ingesteld. Een van hen had piket; de andere twee niet, doch zij zijn met de betreffende collega meegereden. Deze twee politieambtenaren waren gekleed in sportkleding omdat zij net uit de gym kwamen. Om snel bij de melding te zijn, hebben zij zich niet omgekleed.

Beleid van het KPCN is dat politieambtenaren tijdens piket in burgerkleding mogen optreden. Dit heeft te maken met de urgentie van meldingen en hiermee samenhangende aanrijdtijd. Ze moeten wel, voor de herkenbaarheid, een vest met hierop 'politie' dragen en een politielegitimatiebewijs. In dit geval droegen de drie geen vest en waren dus niet direct herkenbaar als politieambtenaren. Ze hebben dus niet gehandeld conform de korpsvoorschriften. Wel

hadden zij een geldig legitimatiebewijs bij zich.

Geen huisvredebreuk

De politieambtenaren hebben het erf van de woning betreden om de bestuurder te spreken. Voor het betreden van een woning zonder toestemming van de bewoner is een bijzondere schriftelijke machtiging vereist van de (hulp)officier van justitie. Voor het betreden van een erf is géén machtiging nodig. De politie stelt nadrukkelijk dat de woning niet is betreden.

Nadat de betrokken bestuurder de deur had geopend hebben de agenten zich duidelijk gelegitimeerd met het van dienstwege verstrekte legitimatiebewijs en de bestuurder aangesproken. Daarop volgde een situatie die door de politie gekwalificeerd werd als een poging doodslag c.q. bedreiging. Hierop is betrokkene blijken de opgemaakte processen-verbaal als verdachte ter zake poging tot doodslag c.q. bedreiging aangehouden en mee naar het bureau genomen.

Verdachte vrij

Het OM heeft de invezekeringstelling op 27 september verlengd, omdat nader onderzoek noodzakelijk was. Op 30 september is de verdachte op last van de officier

van justitie van het OM BES in vrijheid gesteld. Er waren geen onderzoeksgronden meer om de verdachte langer in verzekering te laten zitten.

De verdachte is gedagvaard om morgen te verschijnen voor het Gerecht in eerste aanleg, standplaats Saba. Omdat de zaak nog voor de rechter moet verschijnen doet de Driehoek op dit moment geen verdere inhoudelijke mededelingen over deze zaak.

Geen onderscheid

De Driehoek ontkent dat de politie ter plaatse is geweest, omdat de eigenaar/bezitter van de geparkeerde auto van Bonairiaanse afkomst zou zijn en dat er een relatie zou zijn met de drie gedetacheerde Bonairiaanse politieambtenaren. De Driehoek distantiëert zich met klem van deze uitspraak. "Op het moment van de melding wisten de politieambtenaren niet wie de eigenaar van de auto was. Het KPCN reageert zonder aanzien des persoons op meldingen. Of het om Sabanen, Bonairianen of andere bevolkingsgroepen gaat, dat doet er niet toe. Later bleek overigens dat de geparkeerde auto op naam stond van een Sabaanse", schrijft de Driehoek in een uitgegeven verklaring naar aanleiding van het incident.

‘Venus Callipyge’ wint Regatta ‘Aanbrengrace’



De kapitein van 'Venus Callipyge' heeft de eerste prijs ontvangen uit handen van Roeland van Bijnen, en steekt zijn blijdschap niet onder stoelen of banken

KRALENDIJK — De 'Aanbrengrace', de traditionele zeilwedstrijd tussen de schepen die uit Curaçao vertrekken om mee te doen aan de Regatta op Bonaire, is in de Cruising Class gewonnen door 'Venus Callipyge'. In de Racing Class ging de winst naar 'Dash'. De race vond afgelopen zaterdag plaats.

Dit jaar deden negen jachten mee aan de 'Aanbrengrace'. Niet alle schepen blijven op Bonaire om mee te doen aan de Regatta. Een aantal zijn dezelfde dag teruggekeerd naar Curaçao. De start op Curaçao was om acht uur 's morgens. In de loop van de middag kwamen zij aan ter hoogte van de 'Kas di Regatta', waar zij met een oorverdovend geluidssignaal werden verwelkomd.

Het schip dat na ruim zes uur als eerste binnenkwam, was dit jaar de 'Dash', gevolgd door de Kosaloka. De laatste schepen kwam tus-

sen vier en vijf uur binnen: 'Chamba II', 'Venus Callipyge' en als laatste 'Melody'.

Rating

Aan Race Director Ivo van Dooren was het de taak om nauwgezet de tijden van binnenkomst bij te houden, waarbij rekening werd gehouden met twee verschillende ratings. In de zeilsport wordt zowel gewerkt met een TCF-rating (time correction factor) als met een USPY-rating (Upwind Spanish Water Yardstick). De TCF-rating is een time-on-time handicap die veelal

in de racing-klasse wordt toegepast. De USPY-rating daarentegen is een time-on-distance handicap die met name in de cruising-klasse wordt gebruikt. De rating is bepalend voor wie de winnaar is van de aanbrengrace.

De prijsuitreiking van de Budget Marine Aanbrengrace vond gisteravond plaats tijdens de 'Skippers meeting' bij de Kas di Regatta. De prijzen werden uitgereikt door de Roeland van Bijnen, manager van Budget Marine Curaçao, die traditiegetrouw de race sponsort.

In de Cruising Class eindigde, 'Melody', op de tweede plaats. In de Racing Class was de tweede plaats voor 'Kosaloka' en de derde plaats voor 'Merlin'.

Frans Richardson:

Premier moet open zijn over redenen aanwijzing

PHILIPSBURG — Onafhankelijk parlements lid Frans Richardson deed afgelopen weekende een oproep aan minister-president Sarah Wescot-Williams en minister van Justitie Dennis Richardson om open te zijn over de precieze redenen waarom Nederland gouverneur Eugene Holiday heeft opgedragen om een integriteitsonderzoek uit te voeren.

Richardson deed de oproep ook al afgelopen donderdag, toen de premier en de Justitie-minister in het parlement waren. Hij zei dat hoewel hij ook geen aanwijzing van Nederland wil, omdat die de bevolking van St. Maarten in verlegenheid brengt, hij geen politicus zal verdedigen. Richardson vond de redenen die de premier schetste als de 'echte redenen' niet steekhoudend. Deze hadden

niet te maken met wat er onder haar bewind op het eiland gebeurt op het gebied van corruptie en illegaliteit. Volgens Richardson is Wescot-Williams er niet in geslaagd deze zaken aan te pakken. Hij vindt dat er te veel gepraat en te weinig gedaan wordt. Hij trekt een parallel naar het niet-naleven van aangenomen moties. Richardson stelt dat motie na motie wordt aangenomen,

zonder dat er actie van de premier op volgt. Indien de Raad van State adviseert dat de aanwijzing rechtmatig is, moet het onderzoek gericht zijn op de volgens Nederland 'bekende knelpunten', zoals prostitutie, de gaming-industrie en immigratie en op algemeen bekende gevoelige sectoren als vergunningen voor infrastructurele werken en andere grote contracten. Het openbaar bestuur dat zal worden onderzocht, omvat ook de ministers en de ministeries, alsmede degenen die voor hen werken. Overheids-nv's kunnen ook worden meegenomen. Uitgesloten zijn het parlement, de

rechterlijke macht, de Raad van Advies, de Rekenkamer en de Ombudsman.

Advertenties Curaçao

Heffing licentievergoeding

CBCS informeert parlement

PHILIPSBURG — De leden van het parlement zullen morgen door de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) in een Centrale Commissie-vergadering geïnformeerd worden over de heffing van de 1 procent licentievergoeding op deviezen ten laste van rekeningen bij commerciële banken. De sessie start om tien uur 's ochtends.

Deze vergadering werd bijna een maand geleden aangevraagd door parlementsleden Johan 'Janchi' Leonard van United People's (UP) Party, Leroy de Weever en Roy Marlin van de Democratische Partij. De vergadering

werd niet eerder gehouden vanwege andere dringende zaken op de agenda van het parlement, met name de goedkeuring van wijzigingen op de begroting van 2013. Een tweede vergadering van

de Centrale Commissie zal die middag worden gehouden om twee uur. Dan krijgen de parlementsleden een presentatie van J.A. Hunt van Eyelander Entertainment over de ontwikkeling van een filmbedrijf en een filmfestival voor het land.

Beide sessies zijn openbaar en worden live uitgezonden op St. Maarten kabel-tv kanaal 120 en Pearl Radio FM 98.1.



Bo ta sinti kalor?

bin buska bo erko...!

INVERTER



Ku ta spaaar koriente te ku

60%

Instalashon GRATIS te ku 5 meter inklui bracket

Garantia 1 aña riba erko 5 aña riba kompreser.

Mas ku 35 aña yudando drecha kalidat di bida!

Tipo Split Unit na Super Speshal Preis! Optenibel:

12000 BTU - 18000 BTU - 24000 BTU



Schottegatweg Oost 14 - Tel.: 736-5785 | 736-5787 - Fax: 737-1198

WE INVITE YOU TO THE GREATEST

AMAROK

IN 3 DAYS SAT 12 OCT



AT BEST BUY Saliña

FINANCE PARTNER



3.31% Special Finance Rate 6.20% APR See Finance Terms

The iCars Automotive Group

Jan Noorduyweg z/n, Juan Domingo , T. (+599) 9 888 3377

Isa Service Station, Saliña, T. (+599) 9 461 0128

www iCars tv

*FINANCE TERMS

To apply for financing, you must provide:

- Valid ID
- Last 2 Salary Slips
- Employment Letter
- Last 2 Bank Statements

Bevolkingsonderzoek borstkanker

Het is maar dat U het weet ?!

Op Curaçao krijgt iedere vrouw tussen de 45 en 75 jaar elke twee jaar van ons een oproep voor het bevolkingsonderzoek naar borstkanker. Als u niet op de oproep wilt wachten kunt u ons altijd bellen voor een afspraak.

 fundashon prevenshon

Klipstraat 11, Otrobanda, 4623380
info@fundashonprevenshon.com

PAR

UITNODIGING ALGEMENE LEDENVERGADERING

Willemstad, 7 oktober 2013

Het bestuur van de vereniging Partido Alternativa Real (PAR) nodigt hierbij al haar leden uit voor deelname aan een Algemene Ledenvergadering welke gehouden zal worden in het partijgebouw aan de Fokkerweg 28 B op dinsdag 15 oktober 2013. De vergadering zal om 19.00 u. aanvangen.

De agendapunten zijn:

1. Opening
2. Goedkeuring van de agenda
3. Mededelingen
4. Partijplan
5. Verkiezing Partijvoorzitter
6. Verkiezing nieuw Bestuur
7. Verkiezing nieuwe Adviesraad
8. Rondvraag
9. Sluiting

Zita Jesus-Leito
Voorzitter

George Lichtveld
Secretaris

Euro

In de min

AMSTERDAM — De Amsterdamse beurs bleef vandaag ook in de middaghandel in het rood staan. Ook de andere graadmeters in Europa bleven op negatief terrein, hoewel de verliezen in de loop van de middag iets kleiner werden. Zorgen over het Amerikaanse schuldenplafond, in combinatie met de voortdurende impasse over de zogenoemde shutdown van de federale overheid, speelden beleggers op het Europese vasteland parten. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de late middaghandel 0,8 procent lager op 372,98 punten. De Midkap verloor 0,7 procent tot 575,25 punten. In Frankfurt, Parijs en Londen stonden de indices tot 0,6 procent in het rood. De financiële markten vrezen dat er toch niet op korte termijn een oplossing komt voor de verhoging van het schuldenplafond van de Verenigde Staten. Hoewel president Barack Obama afgelopen weekende aangaf dat het Congres in staat zal zijn het plafond te verhogen, richtten beleggers zich op uitspraken van een Republikeins zwaargewicht. John Boehner zei namelijk dat het Huis het schuldenplafond niet zonder voorwaarden zal verhogen. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde met 1,7 procent tot 102,11 dollar terwijl Brentolie 1,1 procent zakte tot 108,27 dollar. De euro was 1,3565 dollar waard, tegen 1,3550 bij het slot van de Europese beurshandel op vrijdag. Op Curaçao noteerde de euro vandaag 2,4659 gulden, tegen 2,4698 gulden op vrijdag.

Tokio

Negatief

TOKIO — De Japanse aandelenbeurs leed vandaag opnieuw verlies door zorgen over de shutdown in de Verenigde Staten, waar de Democraten en Republikeinen maar niet tot een akkoord komen over het schuldenplafond. Het moment waarop de Amerikaanse overheid haar schulden niet meer kan aflossen, komt met rasse schreden dichterbij. De toonaangevende Nikkei-index, die vorige week 5 procent inleverde, daalde vandaag 1,2 procent tot 13.853,32 punten. Door het aanhoudende gesteggel over de Amerikaanse begroting steeg de yen in waarde ten opzichte van de dollar. Een duurdere yen is ongunstig voor de export van Japanse bedrijven. Ook de overige beurzen in de regio stonden in de min. De Hang Seng in Hongkong daalde 0,5 procent in de middaghandel, de Kospi-index in Seoul leverde 0,1 procent in en de All Ordinaries in Sydney moest 0,9 procent terug. De beurzen op het Chinese vasteland openen morgen weer hun deuren nadat ze vanwege feestdagen een week gesloten waren.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag flink lager geopend. Beleggers vrezen dat het aanhoudende politieke geruzie in Washington de verhoging van het schuldenplafond van de Verenigde Staten in gevaar brengt. Kort na de opening noteerde de Dow Jonesindex 0,9 procent lager op 14.931 punten. De S&P 500 stond eveneens 0,9 procent lager op 1675 punten en technologiebeurs Nasdaq begon de dag met een verlies van 0,8 procent op 3777 punten. De handel moet het vandaag doen zonder macrocijfers en kwartaalresultaten uit het bedrijfsleven. Aluminiumproducent Alcoa opent morgen het kwartaalcijferseizoen door nabuurs de resultaten over het derde kwartaal te onthullen. IBM werd vandaag afgewaardeerd door Barclays en leverde ruim 1,2 procent in.

DNB: Nederlandse banken op goede weg

AMSTERDAM — De Nederlandse banken zijn goed op weg om hun kapitaalbuffers te versterken, en behoren in dat opzicht zelfs tot de Europese voorhoede. Dat meldde toezichthouder De Nederlandsche Bank (DNB) vandaag in het Overzicht Financiële Stabiliteit, dat twee keer per jaar verschijnt.

De sterke balanspositie van Nederlandse banken vergeleken met hun branchegenoten in andere landen, biedt volgens president Klaas Knot van DNB uitzicht op een wat ruimere kredietverstrekking. “Dat ze de afgelopen jaren niet zo royaal zijn geweest, is uitstekend te begrijpen. Maar gegeven dat ze al zo goed op streek zijn, heb ik wel de hoop dat er de komende jaren meer ruimte

zal zijn”, zei hij. Juist de zwakte van het economische herstel vormt volgens DNB een van de grootste bedreigingen voor verdere balansversterking bij banken. Verder blijft onzekerheid bij beleggers over de soliditeit van Europese banken als een schaduw over de markt hangen. Om die twijfel weg te nemen, houdt de Europese Centrale Bank (ECB) volgend jaar

de balansen van de banken grondig tegen het licht. Volgens Knot zal daarbij de grootst mogelijke transparantie worden betracht. In de tweede helft van oktober komt de ECB met meer informatie over hoe en wanneer het balansonderzoek, dat gevolgd wordt door een nieuwe stresstest, precies zal worden gehouden. De uitvoering is in handen van de afzonderlijke centrale banken van de Europese landen. DNB zal daarbij samenwerken met een extern adviesbureau, zei Knot. Voordat de resultaten van het onderzoek naar buiten worden gebracht, moeten

overheden gezorgd hebben voor een vangnet voor banken waarvan de buffers tekortschieten, zei Knot. Daar mag pas in het uiterste geval een beroep op worden gedaan, als particuliere beleggers het benodigde kapitaal niet willen verschaffen. Maar alleen al de aanwezigheid van zo’n ‘nationale backstop’ vergroot volgens Knot de kans dat banken het wel op eigen kracht redden. Pas als alle andere mogelijkheden zijn uitgeput, kan het permanente noodfonds van de eurolanden, het ESM, onder strenge voorwaarden uitkomst bieden.

Familie Aldi rijkste Duitsers



Foto: Wikipedia

DÜSSELDORF — De rijkste Duitsers zijn dit jaar weer de grondleggers van supermarktketen Aldi, de familie Albrecht. Dat meldde het tijdschrift Manager Magazin vandaag. De 93-jarige Karl Albrecht staat als rijkste Duitser op de eerste plaats met een geschat vermogen van 17,8 miljard euro. Tweede op de ranglijst staan de erfgenamen van Karls in 2010 overleden broer Theo Albrecht, met een geschat vermogen van 16 miljard euro. De teruggetrokken levende miljardair Karl Albrecht is volgens het tijdschrift ook de persoon die het langste op de eerste plaats staat, want hij is al jaren nummer één op Manager Magazines lijst van superrijken.

Boetevrij aflossen ook bij ING

AMSTERDAM — Ook klanten van ING met een woning die ‘onder water’ staat, kunnen binnenkort hun hypotheek boetevrij aflossen. Dat heeft de bank vandaag bekendgemaakt.

Voorwaarde is dat de hypotheekschuld hoger is dan de meest actuele WOZ-waarde. “Het maakt voor de aflossing niet uit of het geld verkregen is uit een schenking of niet. Klanten kunnen dus ook

aflossen uit eigen middelen zoals met spaargeld of met geld dat uit een erfenis is verkregen”, aldus de staatsbank. ABN Amro maakte vorige week al een soortgelijke regeling bekend voor zijn klanten. Rabobank en SNS hadden toen al laten weten dat hun klanten de hypotheek boetevrij versneld mogen aflossen met een fiscaal vrijgestelde schenking tot 100.000 euro.

‘Dienstencheques impuls werkgelegenheid’

AMSTERDAM — De werkgelegenheid in Nederland kan betrekkelijk eenvoudig omhoog met het invoeren van een systeem van dienstencheques, zoals gebruikt in België.

Dat concludeert advies- en accountantsfirma PwC in een vandaag verschenen rapport. Met gesubsidieerde dienstencheques kunnen consumenten

ten tegen een gereduceerd tarief van 10 euro bijvoorbeeld een huishoudster of tuinman inhuren van erkende bedrijven die deze werknemers in loondienst hebben. Het ‘Belgische systeem’ systeem levert volgens PwC in Nederland in korte tijd tot 125.000 nieuwe banen op. Daarnaast zorgt het voor een verschuiving van zwart naar wit werk voor een totaal van 228.000 banen.

Pensioenstelsel handhaaft 2e plek

AMSTELVEEN — Nederland handhaaft zijn tweede plek op de ranglijst van beste pensioenstelsels ter wereld, hoewel de bestendigheid van het pensioensysteem in Nederland wel iets is verslechterd.

Dat blijkt uit de wereldwijde pensioenindex van adviesbureau Mercer, die vandaag is gepubliceerd. Denemarken, dat vorig jaar de eerste plek van Nederland overnam, blijft op nummer 1

Rabobank: Mkb krabbelt op

UTRECHT — Rabobank verwacht dat bij vijf van de tien sectoren in het midden- en kleinbedrijf de afzet volgend jaar weer groeit. Bij de sectoren waar de verkoop van producten afneemt, is de krimp geringer dan in voorgaande jaren.

“Het is te vroeg voor optimisme, maar het lijkt er wel op dat er voor het mkb licht gloort aan het eind van de tunnel”, zegt Paul Dirken van Rabobank Nederland in een toelichting op vandaag door de bank gepubliceerde rapporten over de Nederlandse economie. Hij stelt vast dat bedrijven die

de wind weer wat in de zeilen hebben, veelal bedrijven zijn die gericht zijn op vernieuwing, waardecreatie en samenwerking. De bank spoort ondernemers aan samen te werken met andere bedrijven en klanten bij de ontwikkeling van nieuwe producten en diensten. In het algemeen verwacht Rabobank dat bedrijven in de exportgerichte sectoren industrie, groothandel en transport in 2014 profiteren van de aantrekkende groei bij Nederlands belangrijkste handelspartners. Bedrijfssectoren die het moeten hebben van binnenlandse bestellingen, zoals detailhandel, horeca en bouw, blijven het volgend jaar moeilijk houden.

Air France verwacht volgend jaar weer winst

PARIS — Air France, de Franse zustermaatschappij van KLM, maakt volgend jaar weer winst. Doordat KLM wel zwarte cijfers schrijft, boekt de groep als geheel dit jaar al een positief resultaat. Dat heeft topman Alexandre de Juniac van Air France-KLM vandaag gezegd tegen de radiozender Europe1.

Vorige maand liet Air France zijn winstdoelstelling voor dit jaar varen. Het bedrijf kondigde ook aan dat het meer dan 2800 banen extra gaat schrappen, bovenop de ruim 5000 die eerder al kwamen te vervallen. De Juniac zei vandaag dat die ingreep nodig is om Air France te redden. Zonder het banenverlies zou de luchtvaartmaatschappij zelfs kunnen ophouden te bestaan, waarschuwde hij. Air France-KLM heeft in september meer passagiers en minder vracht vervoerd



FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper



Sorry, de regering zit op slot

Wat bijna niemand had durven denken, is toch gebeurd. De Amerikaanse regering heeft haar medewerk(st)ers naar huis gezonden, omdat er geen geld is. Op 1 oktober was er geen akkoord en dat zorgde ervoor dat alle overheidsmedewerk(st)ers opeens niet weten waar ze aan toe zijn. Onrust dus en dat was op de beurzen goed te merken. Daar wisselden hoop en vrees elkaar af. Vrijdag was een dag van hoop, want dit weekende zou er toch wel een akkoord komen? Niet dus, dat betekent dat de beurzen vandaag in het rood zullen openen. Voor de week moest de Dow-Jones het meeste terug, met een daling van 1,22 procent. De S& 500 deed het beter met een kleine daling van 0,07 procent. En de Nasdaq kon zelfs in de plus sluiten, door een goede vrijdag met een winst van 0,69 procent. Maar hoe nu verder?

Zit het eraan te komen dat de Republikeinen en Democraten het snel met elkaar eens worden? De marktstrategen denken van niet. Dit zou wel eens tot 17 oktober kunnen gaan duren. Slecht voor de economie, maar een oplossing zal er zeker komen. Op 17 oktober komt er een zorg bij. Dan is officieel het geld op van Amerika. Men kan dan geen overheidsuitgaven meer doen. Dus men moet het eens gaan worden over het verhogen van het kredietplafond, zodat de overheid wel weer alles kan betalen. Dit politieke spel zal de komende periode de beurzen heel erg bezig gaan houden. Ook staan de derdekwartalcijfers voor de deur. Alcoa (AA) was altijd het eerste bedrijf van de Dow-Jones dat zijn cijfers presenteerde. Dat doen ze ook weer komende dinsdag, maar Alcoa maakt sinds vorige maand geen deel meer uit van de Dow-Jones index. Dus JP Morgan valt vrijdag als eerste Dow-Jones fonds de eer te beurt om zijn cijfers te presenteren. De verwachtingen zijn niet hoog voor de komende kwartaalcijfers, maar wellicht zit daar de verrassing. Doordat de overheid dicht is, komen er ook weinig economische cijfers naar buiten. Maar de dreiging van een crisis binnen Amerika zullen de beurzen genoeg voer geven om te handelen. Het lijkt erop dat de angst nu toch wel langzaam in de beurzen begint te sluipen. Op dit moment zien we meer risico naar beneden dan naar boven. Het zou heel goed kunnen dat men er deze week niet uitkomt. Dat zou een reden kunnen zijn voor de beurzen om eens flink lager de week te gaan afsluiten. Wij blijven dan ook heel voorzichtig. Langs de zijlijn staan lijkt ons een goed idee. Mochten we eindelijk de daling krijgen waar wij al zo lang over berichten, dan zien wij dit als een mooi koopmoment. Zoals u weet zitten wij nu al meer dan een maand op veel cash. Mocht er inderdaad deze week geen overeenkomst komen, dan denken wij dat wij op vrijdag langzaam het cash weer aan het werk gaan zetten. Niet alles in een keer, maar in stapjes. Door de onrust zien wij de komende week goed verder oplopen. Maar ook hier geldt dat de kans groot is dat wij rond vrijdag onze posities in goud gaan afbouwen. Want de kracht lijkt wel uit goud te zijn gevloeid. Het wil naar beneden, maar de onrust zorgt ervoor dat goud opeens toch weer aantrekkelijk is. Goud is traditiegetrouw een vluchthaven in onzekere tijden. Blijft de crisis wat langer, dan zien we ook een positieve ontwikkeling, namelijk dat olie gaat dalen. We hebben dit al de afgelopen weken kunnen zien. Als er geen grote orkanen komen, dan hopen we snel weer onder de 100 dollar per vat te zitten. Het wordt dus een spannende week!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	7-Oct		PREV.	7-Oct		
DOW JONES	15072.58	15008.58	AEX	376.03	373.75		
S&P 500 INDEX	1690.50	1683.65	AEGON NV	5.71	5.65		
NASDAQ	3807.75	3789.00	AGEAS	30.68	30.53		
AMAZON.COM INC	319.04	313.92	AHOLD NV	12.90	12.96		
AMERICAN EXPRESS	74.31	73.25	ASTORIA FINL	12.47	12.35		
APPLE INC	483.03	482.17	AKZO NOBEL	48.78	48.73		
AT&T INC	33.75	34.05	ASML HOLDING NV	73.85	73.10		
BERKSHIRE HATH-B	113.75	113.51	CORIO NV	31.99	31.61		
CISCO SYSTEMS	23.02	22.99	DANONE	55.47	54.81		
CITIGROUP INC	49.14	48.66	DSM (KONIN)	55.68	55.38		
WALT DISNEY CO	65.30	65.15	HAL TRUST	97.90	97.55		
EBAY INC	55.58	54.97	HEINEKEN NV	50.54	50.95		
GENERAL ELECTRIC	24.05	23.99	ING GROEP NV	8.77	8.58		
GOOGLE INC-CL A	872.35	866.71	ROYAL INTECH SH	2.00	1.95		
HEWLETT-PACKARD	21.26	20.89	KPN (KONIN) NV	2.35	2.34		
HOME DEPOT INC	75.78	75.51	KONINKLIJKE PHIL	23.74	23.75		
IBM	184.10	182.76	POSTNL NV	3.30	3.25		
INTEL CORP	22.81	22.89	REED ELSEVIER	14.81	14.82		
JOHNSON&JOHNSON	87.31	86.76	REXEL SA	18.69	18.67		
MEDTRONIC INC	53.35	52.85	ROBECO	26.04	26.16		
MICROSOFT CORP	33.88	33.52	ROLINDO	23.72	24.11		
3M CO	119.40	119.10	RORENTO	53.36	53.70		
PFIZER INC	29.00	28.80	ROYAL DUTCH SH	24.06	23.93		
PROCTER & GAMBLE	76.02	75.91	TOMTOM	5.32	5.27		
ROYAL DUTCH-ADR	65.48	65.16	UNILEVER NV-CVA	27.81	27.77		
SCHLUMBERGER LTD	90.01	89.82	WESSANEN NV	2.64	2.62		
SPRINT CORP	6.44	6.38	WOLTERS KLUWER	19.30	19.14		
TEXAS INSTRUMENT	39.93	39.97	WOT-STEWART HLDGS	258.67	258.19		
TIME WARNER INC	66.46	66.17	SCITABANK FUNDS	PREV.	4-Oct		
VISA INC-CLASS A	190.48	187.40	MONEY MARKET	13.0623	13.0623		
			7-Oct	US DOLLAR BOND	2.5420	2.5380	
ISHARES SELECT D	66.28	66.24	GLOBAL GROWTH	2.2333	2.2408		
ISHARES MSCI EME	42.11	41.83	US GROWTH	10.1920	10.1960		
ISHARES MSCI PAC	48.29	47.77	CANADIAN GROWTH	2.9930	3.0028		
ISHARES RUSSELL	101.63	101.27	CURRENCIES	PREV.	7-Oct		
ISHARES S&P 500	89.81	89.47	YEN/USD	97.360	97.050		
ISHARES EUROPE E	44.18	44.07	EUR/USD	1.355	1.357		
POWERSHARES DB C	25.88	26.02	CAN/USD	1.031	1.031		
POWERSH-QQQ	79.40	79.14	GBP/USD	1.604	1.608		
SPDR S&P MID 400	228.46	227.11	COMMODITIES	PREV.	7-Oct		
SPDR S&P 600 SMA	95.91	95.29	OIL WTI	103.84	103.35		
			7-Oct	GOLD	1310.80	1320.61	
BLACKROCK GBL ALL	47.30	47.20	SILVER	21.74	22.33		
TEMPLETON GBL BND	23.23	23.31	WHEAT	687.00	691.00		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Schip zinkt op Noordzee

‘Kans op overlevenden steeds kleiner’



Foto: NRC

Onder de vermisten zijn geen Nederlanders.

DEN HELDER — De tijd tikt voor de drie vermiste mensen op de Noordzee. Ze zijn niet meer gezien na een aanvaring rond half twee (Nederlandse tijd) afgelopen nacht. Halverwege de ochtend waren ze nog steeds niet gevonden.

“Het weer is goed, het zicht is goed. Als je al zo lang aan het zoeken bent, had je ze al kunnen aantreffen. De kans

wordt steeds kleiner dat ze boven water worden gevonden”, zei een woordvoerder van de kustwacht.

uren met man en macht in de omgeving. Duikers van de marine zullen in de loop van de dag gaan zoeken bij het wrak. De hoop is dat de drie vermisten niet met het schip ten onder zijn gegaan, maar in het water zijn beland. Het drietal had niet alleen een reddingsvest aan, maar ook een overlevingspak. Dat is van nek tot enkel waterdicht en zorgt ervoor dat iemand blijft drijven. “Met een overlevingspak kun je het wel een halve dag volhouden in het water, met een goede conditie nog wel langer. Als deze mensen in het water zijn terechtgekomen, is er een reële kans dat ze het overleven”, aldus de kustwacht.

Duikers

Duikers van de marine hebben in de Noordzee een eerste inspectie verricht bij het schip. Ze keken daarbij onder meer door het raam van de brug en hebben geen slachtoffers gezien. Dat meldde een woordvoerder van de kustwacht vandaag. De duikers kijken ook of het wrak stabiel genoeg ligt om het later binnen te gaan en verder te zoeken naar eventuele drenkelingen.

De drie vermisten voeren met twee geredde collega's op het schip de Maria. Dat botste 40 kilometer ten zuidwesten van Den Helder op een visserschip. De Maria zonk na de aanvaring. Vissersschepen, reddingsboten, helikopters, een marineschip en een vliegtuig zoeken al

‘Akkoord is akkoord, maar praten kan’

DEN HAAG — **Werkgeversvoorzitter Bernard Wientjes van VNO-NCW heeft geen enkele behoefte het sociaal akkoord te veranderen, maar staat open voor gesprekken als een andere partij daarom vraagt. “Geen enkel akkoord is voor de eeuwigheid”, zei hij vandaag in een reactie op de gesprekken tussen kabinet en oppositiepartijen over de begroting van volgend jaar.**

Vandaag kwam in die gesprekken ook de uitwerking van het sociaal akkoord tussen kabinet, werkgevers en werknemers aan de orde. Wientjes benadrukte dat vanuit VNO-NCW het akkoord nu zeker niet ter discussie staat. “Akkoord is akkoord. Daar houden we ons aan.” Als het sociaal

akkoord aangepast moet worden, dan zijn daar wel drie partijen voor nodig, zei Wientjes.

Morgen praat de Eerste Kamer over de voorstellen van het kabinet om de jaarlijkse pensioenopbouw te verlagen. Ook hierover zijn afspraken gemaakt in het sociaal akkoord. Als het kabinet zich door de Eerste Kamer gedwongen ziet de pensioenafspraken eenzijdig te wijzigen, dan betekent dat in principe het einde van het sociaal akkoord, stelde Wientjes. “Maar daar is nu geen sprake van.”

Hij gaat ervan uit dat het kabinet in het overleg met de Senaat binnen de grenzen van het sociaal akkoord kan blijven. “Dan kunnen wij ermee leven.”

‘Vergroening heeft duw in rug nodig’

RIJSWIJK — Nederland loopt internationaal gezien achter bij de vergroening van de economie. Waar landen als Denemarken en Duitsland grote stappen zetten bij de overgang naar een groene economie, daar presteert Nederland ondermaats.

Het overheidsbeleid is te versnipperd en mikt op te veel sectoren. Er moet juist worden ingezet op kansrijke branches als duurzaam en energiearm bouwen, scheiding en hergebruik van afval alsmede innovaties in de bio- en voedseltechnologie. Dat constateert het Planbureau voor de Leefomgeving in het vandaag verschenen rapport Vergroenen en Verdienen. Nederland moet volgens het rapport vooral werk maken van het hergebruik van grondstoffen, omdat Nederland kwetsbaar is voor de schaarste.

“De urgentie om te vergroenen is bij Nederlandse bedrijven gemiddeld minder dan in omliggende landen”,

luit het oordeel in het rapport. Nederland is kwetsbaar en heeft een duw in de rug nodig wat betreft nieuwe en schone milieutechnologieën. De impulsen moeten vooral komen van kleine, vindingrijke bedrijven, in samenhang met kennisinstellingen, universiteiten en de overheid. In Denemarken, wereldwijd koploper in vergroening, werkt dat model uitstekend. Denemarken exporteert ruim 10 procent aan groene producten. Nederland zit Europees gezien in de achterhoede met nog geen 5 procent. Bovendien wordt veel minder dan in de buurlanden geïnvesteerd in groene technologie. Nederland moet volgens het

rapport zijn troeven inzetten om aan te haken bij de buurlanden. Groene kennis op het gebied van de landbouw, voedseltechnologie en biomassa kan worden samengebracht met de leidende positie in de chemiesector. Daarin moeten juist flinke stappen worden gemaakt. Nederlandse architecten en ontwerpers, volgens het rapport ‘internationaal beroemd om hun innovatie- en verbeeldingskracht’, zouden hun kennis van energiebesparing in de bouwsector nog beter moeten exploiteren. Scheiding en hergebruik van grondstoffen zijn eveneens belangrijke troefkaarten. Nederland loopt internationaal voorop bij het verwerken van afval. Dat vormt een fundament voor de overgang naar een ‘circulaire economie’, waarin grondstoffen worden teruggewonnen.

Staatsbosbeheer geeft zegen aan boshuwelijk



Foto: davekhrant.nl

Vanaf volgend jaar is dit mogelijk.

RIJSWIJK — Wie op een bijzondere locatie wil trouwen, kan vanaf 1 januari terecht in het bos. Staatsbosbeheer heeft daartoe een overeenkomst gesloten met het bedrijf Trouwstart in Oosterbeek, dat de arrangements verzorgt. Dat hebben Staatsbosbeheer en Trouwstart vandaag bekendgemaakt.

Bruidsparen kunnen voorsnog terecht op vijf locaties, maar er volgen er meer. Op de lijst staan het Boomkroonpad bij Drouwen in Drenthe, het Drents-Friese

Wold bij Appelscha, de Pelen bij het Limburgse Ospel, de Sallandse Heuvelrug bij Nijverdal en de Weerribben nabij het dorp Ossenzijl in Overijssel. Voor een bedrag

tussen 59 en 125 euro per persoon neemt Trouwstart alle regelingen voor zijn rekening. Volgens woordvoester Lianne Balduk is het idee komen overvaaen uit Australië en Nieuw-Zeeland, maar gebeurt het ook in Midden-Amerika en Frankrijk. Een buitengewoon ambtenaar van de burgerlijke stand, een feest, een prieltje, overnachten in een zogenoemde buitenlevenwoning, alles kan geregeld worden. Staatsbosbeheer, dat een vaste prijs voor het locatiegebruik ontvangt, is tevreden, aldus woordvoester Marjet Heins. Met name het vele tijdrovende logistieke werk aan vergunningen verhuist nu naar de ondernemer. De natuurorganisatie ontvangt voortdurend verzoeken voor bezigheden in het bos, van televisieopnamen tot de populaire wildexcursies. Een huwelijk tussen de bomen past prima in het concept dat iedereen van de natuur moet kunnen genieten, aldus Heins. Staatsbosbeheer investeert de opbrengsten meteen weer in het beheer van de natuur.

Minder asielaanvragen in België

BRUSSEL — Het aantal asielaanvragen in België is de afgelopen maand afgenomen. In september hebben 1485 mensen een asielverzoek ingediend, aldus het Commissariaat-Generaal voor Vluchtelingen en Staatlozen vandaag. Dat zijn er 12,7 procent minder dan in september vorig jaar, maar wel 14,8 procent meer in vergelijking met afgelopen augustus. Bij een op de drie gevallen van de afgelopen maand gaat het om herhaalde aanvragen, die zijn ingediend na een eerdere beslissing op een asielverzoek. De meeste asielzoekers kwamen uit Irak (8,5 procent), Rusland (8,1 procent), Syrië (7,7 procent), Afghanistan (6,6 procent) en Guinee (6,2 procent). Vorig jaar vroegen 21.463 mensen asiel aan in België; in de eerste negen maanden van dit jaar waren dat er 12.335.

WE ARE HIRING, JOIN OUR TEAM



COMPLIANCE OFFICER ASSISTANT

“Resources have no value if you don’t use them. By working together as a multidisciplinary team, we ensure that no knowledge is left unspoken for. Together we take on the direction of the Bank, without losing sight of the Bank’s values.” - THE AIB TEAM

Due to internal growth within our organization, we are looking for detail oriented person with high moral standards to strengthen our team in the position of Compliance Officer Assistant.

As a Compliance Officer Assistant you will assist in development and monitoring of the customers’ due diligence policies and procedures. This includes handling and reporting of unusual transactions as well as identifying, handling, reviewing, monitoring and reporting potential risk of assigned special credits accounts. In addition you will assist in executing the compliance program of the Bank and in preparing reports to the management.

Requirements:

- Bachelor Degree in Finance, Accounting or Business Administration;
- Minimum of 2 years of banking experience in the lending or risk management field;
- Experience and knowledge of related laws and regulatory laws compliance requirements;
- Strong character and able to deal with stress;
- Strong ethics and integrity;
- Strong analytical skills;
- Great organizational skills;
- Ability to effectively communicate in English and Dutch, both verbally and in writing.

Please send your application letter and CV to: AIB BANK N.V.
Attn. Mrs. Maaike Schulte,
Wilhelminastraat 36, Oranjestad, Aruba. Tel: 582-7327;
Email: mms@aib-bank.com
Closing date for complete applications: Tuesday, October 15th

WE ARE HIRING, JOIN OUR TEAM



CREDIT RISK ANALYST

“Resources have no value if you don’t use them. By working together as a multidisciplinary team, we ensure that no knowledge is left unspoken for. Together we take on the direction of the Bank, without losing sight of the Bank’s values.” - THE AIB TEAM

Due to internal growth within our organization, we are looking for a pragmatic person with inquisitive skills to strengthen our team in the position of Credit Risk Analyst.

As a Credit Risk Analyst you will be responsible for analyzing and monitoring the credit worthiness of prospects/clients and recommending conditions within established guidelines. This includes performing independent risk assessment and analysis of the financial information. Besides reviewing the enforceability and adequacy of securities and covenants you will also review whether the credit is in line with the set limits. Furthermore, you will perform periodic assessment of the credit portfolio and assist in development, implementation and revision of the risk management framework of the Bank

Requirements:

- Bachelor Degree in Finance, Accounting or Business Administration;
- Minimum of 5 years of banking experience in the lending or risk management field;
- Knowledge of financial, word processing and spread sheet applications;
- Strong character and able to deal with stress;
- Strong ethics and integrity;
- Strong analytical skills;
- Great organizational skills;
- Self-confidence, good against constructive criticism;
- Ability to effectively communicate in English and Dutch, both verbally and in writing.

Please send your application letter and CV to: AIB BANK N.V.
Attn. Mrs. Maaike Schulte,
Wilhelminastraat 36, Oranjestad, Aruba. Tel: 582-7327;
Email: mms@aib-bank.com
Closing date for complete applications: Tuesday, October 15th

WE ARE HIRING, JOIN OUR TEAM



JUNIOR INTERNAL AUDITOR

“Resources have no value if you don’t use them. By working together as a multidisciplinary team, we ensure that no knowledge is left unspoken for. Together we take on the direction of the Bank, without losing sight of the Bank’s values.” - THE AIB TEAM

Due to internal growth within our organization, we are looking for a person with passion for detail and strong ethics to strengthen our team in the position of Junior Internal Auditor.

As a Junior Internal Auditor you will work together with and under guidance of the Head Internal Auditor. Together, you will plan update and implement comprehensive Audit Programs in order to guarantee efficiency and effectiveness of internal controls and the reliability of financial and management information. You will review the work performed by the Risk Management Department in order to ensure compliance with Risk Charter and Program. In addition compliance reviews on the work performed by the Compliance Officer and the monitoring of the Information Security policies and Procedures will be conducted by you.

Requirements:

- Bachelor Degree in Accounting with at least 2 years in a similar position;
- Knowledge of auditing principles and reporting;
- Knowledge of financial, word processing and spread sheet applications;
- Knowledge of Information Security;
- Strong character and able to deal with stress;
- Strong ethics and integrity;
- Inquisitive and detail oriented;
- Self-confidence, good against constructive criticism;
- Strong communication skills in English, Dutch, both verbally and in writing.

Please send your application letter and CV to: AIB BANK N.V.
Attn. Mrs. Marileen Tromp, Head Internal Auditor
Wilhelminastraat 36, Oranjestad, Aruba. Tel: 582-7327 ext 265
Email: mmt@aib-bank.com
Closing date for complete applications: Thursday, October 31st

Paardenkus leidt tot echtscheiding

In Saudi-Arabië heeft een man echtscheiding aangevraagd omdat zijn vrouw een paard heeft gekust. Het 'overspel' kwam aan het licht nadat de man een foto van het innige moment zag op een sociale netwerksite. De vrouw is niet rouwig om de echtscheiding. "Ik wil niet

langer samenleven met een man die het onderscheid niet kan maken tussen liefde voor dieren en liefde voor mensen", is haar commentaar.

"Ik ben erg trots op de foto die mijn liefde voor Arabische volbloeden benadrukt."

Vrouw steelt bloemen van begraafplaats

Een 61-jarige vrouw uit het Zeeuwse Terneuzen heeft bekend dat ze meerdere keren bloemen heeft gestolen van een plaatselijke begraafplaats. De vrouw meldde zich bij het politiebureau om de diefstal op te biechten. In eerste instantie had ze alles ontkend. In totaal werd tussen 2009 en 2013 zestien keer aangifte gedaan

van diefstal van bloemen en planten van graven en de urnenmuur op de begraafplaats. Nadat de vrouw op heterdaad werd betrapt, is de politie haar gangen nagegaan, zo meldt de PZC. Er is proces-verbaal tegen de vrouw opgemaakt. Daarnaast zal ze zich voor de rechter moeten verantwoorden voor haar daden.

Komkommer nekt inbreker

Een inbreker is tegen de lamp gelopen nadat hij bij een inbraak van een komkommer had gegeten. Billy Joe Donnelly (22) had op het Engelse platteland ingebroken in een huis en de bijhorende serre. Daar had hij zijn tanden gezet in een komkommer waarop de speurders achteraf zijn DNA aantroffen. Na zijn 'raid' in de serre, waar hij zich nog tegoed had gedaan aan andere groenten, drong Donnelly het huis in het dorpje Preston binnen. Hij vond de autosleutels

en ging aan de haal met de auto van de bewoners. De dief graaide ook een horloge en twee ringen mee. Zijn slachtoffers waren erg aangedaan door de inbraak. Ze overwegen zelfs hun huis te verkopen omdat ze zich niet meer veilig voelen. Van Donnelly zullen ze evenwel een tijdje geen last meer hebben. De inbreker werd gearresteerd nadat zijn DNA overeenkwam met DNA op een komkommer waarin hij had gebeten. De rechter veroordeelde de man tot tweeënhalf jaar cel.

Talentedjacht adviseerde deelneemster plastische chirurgie

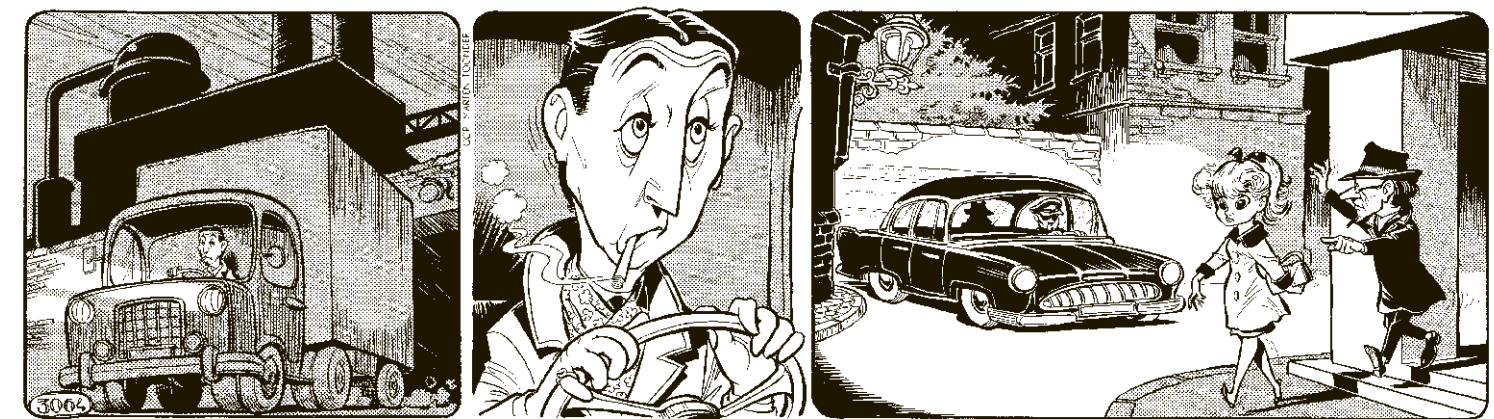


Een vijftienjarig Australisch meisje dat vorig jaar meedeed aan een internationale talentenjacht in Zuid-Korea, kreeg van de organisatoren het advies plastische chirurgie te ondergaan omdat ze er te oud uitzag'. Dat meldt de Australische nieuwssite *news.com.au*. Shimali de Silva, destijds veertien jaar, werd opgemerkt op YouTube door de organisatoren van de talentenjacht. Die werd gehouden in Zuid-Korea, dus ze werd daarheen overgevlogen. Tijdens de opnames werd haar verteld dat ze

een verrassing voor haar in petto hadden: de organisatoren brachten haar naar een plastisch chirurg, die haar meedeelde dat ze er te oud uitzag en een operatie moest ondergaan. Toen De Silva het nieuws te horen kreeg, ging ze ervandoor. "Ik wilde het me echt niet aantrekken, maar als jong meisje vind je het toch belangrijk wat mensen over je uiterlijk denken", aldus de jonge artieste. Ze belde huilend haar moeder, die meteen naar de luchthaven vertrok om haar dochter in Seoul op te pikken.

Koning Hollewijn en het Rakettenmysterie

Door Marten Toonder



Alexander deed erg zijn best. Volgens de instructies van Troubelle had hij de zending elektronische apparatuur in een legertruck afgehaald. Maar zij had het aan zijn eigen slimheid overgelaten om de zending weer onopvallend kwijt te raken. En dat gaf hem zorgen; vindingrijkheid was nu eenmaal niet zijn sterkste zijde. "Waar dump ik een paar ton elektronica?" zo vroeg hij zich gekweld af. "Onopgemerkt nog wel! Troubelle heeft makkelijk praten! Ze is reuze handig en zo — en ze versiert het aardig. Goeie ouwe Troubelle en zo. Maar soms maakt ze

Mensen

Ophef om hamburger met hostie

Een restaurant in Chicago krijgt veel commentaar omdat het een hamburger serveert die is gegarneerd met een hostie. Vooral christenen zijn boos. Het gaat om de 'Ghost burger' die op het menu staat in restaurant Kuma's Corner. De hamburger bevat onder meer langzaam gestoofd geitenvlees, oude cheddarkaas, aioli en een rodewijnsaus. Als gar-

nering ligt er een hostie op. Een hostie is een rond schijfje ongedesemd brood. Het is in de rooms-katholieke kerk onderdeel van de mis en staat, samen met rode wijn, symbool voor het lichaam en bloed van Christus. Volgens het restaurant is de hamburger geïnspireerd op de muziek van de Zweedse antichristelijke band Ghost. "In de geest van de Heer en alle

heilige zaken, geven we u de Ghost als een passend eerbetoon aan de overtreffende heiligschennende activiteiten van de band", zo schrijft het restaurant op zijn Facebook-pagina. Tal van vooral christelijke mensen hebben verontwaardigd gereageerd op de hamburger en uiten hun ongenoegen op de Facebook-pagina, zo meldt de *Toronto Sun*.

Internationaal luchtballonfestival in Albuquerque



Luchtballonnen in allerlei vormen en maten. Zaterdag begon in het Amerikaanse Albuquerque het jaarlijkse internationale luchtballonfestival. Duizenden bezoekers verzamelden zich om meer dan 500 ballonnen de lucht in te zien gaan. De 42e editie van het festival duurt tot en met 13 oktober.



Jongen (9) glipt vliegtuig in richting Las Vegas

Een negenjarige Amerikaanse jongen is de afgelopen week zonder ticket van Minneapolis naar Las Vegas gevlogen. Dat heeft een woordvoerder van de luchthaven van Minneapolis/St. Paul zondag bevestigd. Het incident deed zich donderdag voor op een vlucht van de luchtvaartmaatschappij Delta. "Het verhaal loopt goed af omdat de bemanning de juiste stappen heeft ondernomen en het kind heelhuids is teruggekomen", aldus de luchthavenwoordvoerder. "Maar hoe het kind door de controlezone is gekomen en aan boord van een toestel heeft kunnen komen, is natuurlijk een bron van zorg." Bemanningsleden

kregen onderweg argwaan en namen uit voorzorg contact op met de politie van Las Vegas. Die nam de jongen op de luchthaven direct apart. De Transport Security Administration, belast met de veiligheid van het Amerikaanse luchtverkeer, wil niet zeggen waardoor de jongen aan boord opviel. Hij is woonachtig in Minneapolis en bleek na bestudering van bewakingsbeelden al op woensdag op de luchthaven rond te lopen. De jongen is volgens de woordvoerder van de luchthaven weer thuis bij zijn familie. Het is niet bekend waarom hij naar Las Vegas wilde.

Duif met mobiel sterft van uitputting in gevangenis



Foto: KOS

De poging om een mobiele telefoon de gevangenis binnen te smokkelen op de rug van een duif, is schromelijk mislukt. Het dier stierf van uitputting nadat het met de grootste moeite de muur van de strafinrichting in het Braziliaanse Porto Alegre was overgevlogen. Het was Cristielli Mansa (21) die het mobieltje de gevangenis wilde laten binnenvliegen ter attentie van haar vriend Wagner Machado Rodrigues (19). Die zat achter de tralies wegens drugshandel. Mansa

had de telefoon op de rug van een duif geplakt. De vogel was er in geslaagd om de 3 meter hoge gevangenismuur over te vliegen, maar stortte daarna volledig uitgeput neer voor de neus van een patrouillerende cipier. Na deze merkwuurde vondst stormden de bewakers naar buiten. Daar troffen ze Cristielli Mansa aan in het gezelschap van een kompaan én een tweede duif. Die was 'geladen' met batterijen en een bundeltje bankbiljetten ter waarde van 140 euro.

Noorse tv doet live verslag van recordpoging breien

Wie van breien houdt, en van televisie kijken, kan binnenkort zijn hart ophalen in Noorwegen. De publieke tv-omroep NRK gaat er op 1 november namelijk een recordpoging breien integraal uitzenden, goed voor maar liefst vijf uur live televisie. En alsof dat nog niet lang genoeg is, wordt voorafgaand aan de uitzending een vier uur durende documentaire over breien getoond.

"Het is doodgewone televisie, maar zeer traag", geeft een producer toe. "Maar ze zullen zo snel breien als ze kunnen." Doel is het record van vier uur en vijftig minuten te verbreken. Urenlange live televisie is niet nieuw in Noorwegen. Kijkers konden zich eerder al vergapen aan zalmvissen, een vijf dagen durende uitzending vanaf een cruiseschip en het uitdoven van een kampvuur.

Drugskoerier verpletterd door eigen smokkelwaar

Een Braziliaanse drugskoerier is de dood ingegaagd door zijn eigen smokkelwaar. De man werd verpletterd door 500 kilo wiet toen hij met zijn auto tegen een boom reed. De niet-geïdentificeerde drugsmokkelaar was op de vlucht voor de politie. Een patrouille had de achtervolging ingezet nadat de koerier een wegversper-

ring in Bataguassu voorbij was gereden. Na een dodelijke knalde de koerier met zijn met drugs volgestouwde auto tegen een boom. De halve ton wiet schoof door de impact naar voren waardoor de chauffeur tegen zijn stuur werd geplet. Hij was op slag dood. De politie nam de auto en de kostbare lading in beslag.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Ruim 200.000 slachtoffers identiteitsfraude



Foto: refleg.nl

Mannen blijken iets vaker slachtoffer van identiteitsfraude te zijn dan vrouwen.

DEN HAAG — Meer dan 200.000 Nederlanders zijn vorig jaar slachtoffer geworden van identiteitsfraude via internet of betaal- of pinautomaten. Het gaat dan om 1,5 procent van de bevolking van vijftien jaar en ouder. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek, die vanochtend bekend werden.

De mensen worden slachtoffer van criminelen die gegevens van een bankpas of creditcard kopiëren bij een betaal- of pinautomaat (skimming), of van oplichters die betalingsinformatie achterhalen via het internet, via bijvoorbeeld gehackte computers of nepwebsites (phishing of pharming). De meeste slachtoffers maken hier melding van bij de bank, een deel stapt ook naar de politie. Skimming komt vaker

voor dan phishing, zegt het CBS. Zeven op de tien slachtoffers van identiteitsfraude in 2012 hadden te maken met skimming. De fraude vond in 80 procent van de gevallen plaats in Nederland. Nederlanders werden in één op de tien gevallen ook slachtoffer in het buitenland. Bij 10 procent kon het CBS niet achterhalen waar de fraude plaatsvond. Mannen blijken iets vaker slachtoffer van identi-

teitsfraude dan vrouwen. Hoger opgeleiden zijn twee keer zo vaak de dupe als lager opgeleiden en 25- tot 65-jarigen zijn vaker slachtoffer van de fraude dan jongeren tot 25 jaar en ouderen (boven de 65 jaar).

Minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken meldde deze zomer nog dat ruim 2 miljoen mensen ooit slachtoffer zijn geworden van identiteitsfraude. Hij sprak over 600.000 gedupeerden in 2012 met een totale schade van 350 miljoen euro. Sinds 2007 zou de totale schade opgeteld 2,8 miljard euro zijn. Die cijfers waren gebaseerd op een steekproef.

Oranjeverenigingen zijn teleurgesteld

CULEMBORG — De Oranjeverenigingen in het land zijn teleurgesteld dat ze niet betrokken zijn bij de organisatie van de viering van 200 Jaar Koninkrijk. Dat feest start eind november in Scheveningen en duurt tot in 2015.

Dat de verenigingen daarvoor niet zijn benaderd komt des te harder aan, omdat ze ook al gepasseerd werden bij de organisatie van het feest rond de inhuldiging van koning Willem-Alexander op 30 april van dit jaar. Dat heeft voorzitter Michiel Zonneville van de Koninklijke Bond van Oranjeverenigingen (KBOV) vandaag gezegd.

“Wij zorgen ervoor dat zulke feesten in het land handjes en voetjes hebben, maar we doen kennelijk niet mee. Misschien weet het Nationaal Comité 200 Jaar Koninkrijk niet eens dat onze mensen veel meer doen dan vlaggen met oranje in april. In heel veel plaatsen organiseren zij ook de 4 en 5 mei-vieringen en de intocht van Sinterklaas, om

maar eens wat te noemen.” Het nationaal comité organiseert tussen november en 2015 zes grote evenementen. Daarnaast wordt iedereen gevraagd om op lokaal niveau mee te feesten. “Wij hebben zelf aan het comité gevraagd wat we zouden doen, maar daarna bleef het tot onze grote teleurstelling heel erg stil”, zegt Zonneville. “Als je nou wilt dat het hele land zo’n viering intensief meebeleeft, waarom schakel je dan niet degenen in die de lokale samenleving heel goed kennen?”

Nobelprijs Geneeskunde voor 3 onderzoekers VS

STOCKHOLM — De Nobelprijs voor Geneeskunde is dit jaar toegekend aan drie wetenschappers die in de VS werken: de Amerikanen James Rothman (62) en Randy Schekman (64) en de Duitser Thomas Südhof (57). Dat heeft het Nobelcomité vandaag bekendgemaakt.

Ze worden geëerd voor hun ontdekkingen van het mechanisme dat het belangrijkste transportsysteem in onze cellen regelt. Hun onderzoek naar het fundamentele proces van celtransport zijn van grote betekenis, aldus de jury. “De drie hebben een mysterie ontrafeld.” De drie werken op verschillende universiteiten in de VS; Rothman bij de Universiteit van Yale in New Haven in de staat Connecticut, Schekman bij die van Californië in Berkeley en Südhof bij Stanford, eveneens in Californië. De onderscheiding voor hun



Foto: AFP

De prijs van omgerekend ongeveer 920.000 euro wordt 10 december in Stockholm uitgereikt.

geneeskundig onderzoek is de eerste Nobelprijs die dit jaar wordt toegekend. De prijs van 8 miljoen Zweedse kronen, ongeveer 920.000 euro, wordt 10 december in Stockholm uitgereikt. Dat is de dag dat in 1896 de Zweedse wetenschapper en industrieel Alfred Nobel (1833-1896) overleed. Hij was onder meer uitvinder van dynamiet en bepaalde dat van de rente

over zijn kapitaal ieder jaar prijzen moesten worden gegeven aan mensen die zich bijzonder nuttig voor de mensheid hebben gemaakt. Het werden vanaf 1901 de Nobelprijzen. De komende dagen volgen die voor Natuurkunde, Scheikunde, Literatuur, Vrede en Economie. De winnaar van de Nobelprijs voor Literatuur wordt donderdag bekendge-

maakt, zo werd vandaag bepaald. Nederland heeft de Nobelprijs voor Geneeskunde twee keer gewonnen. In 1924 eerde de jury de Leidse arts Willem Einthoven, die elektrocardiografie (hartslagmeting) heeft uitgevonden. In 1929 ging de prijs naar Christiaan Eijkman, die een belangrijke rol speelde bij het ontdekken van vitamines.

Amsterdam checkt kwaliteit basisscholen

AMSTERDAM — Alle Amsterdamse basisscholen worden vanaf volgend jaar gecontroleerd op kwaliteit door een onafhankelijk bureau. De schoolbesturen zetten dit samen op. Een uniek initiatief, dat nog nergens in het land bestaat, maakte de gemeente vandaag bekend.

In vier jaar tijd ondergaan alle basisscholen in de hoofdstad een onderzoek door een deskundige. Op basis van

diens bevindingen zal de onderwijsinstelling indien nodig een verbeterplan maken en uitvoeren. Daarmee gaat het

bureau verder dan de landelijke onderwijsinspectie, stelde een woordvoerder van wethouder Pieter Hilhorst (onderwijs). Het kwaliteitsbureau werkt onder de noemer stichting Beter Primair Onderwijs Amsterdam en wordt voor driekwart gefinancierd door de gemeente. De afgelopen vijf

jaar werkten de gemeente en schoolbesturen al nauw samen om de kwaliteit op basisscholen te verbeteren. Deze aanpak heeft inmiddels zijn vruchten afgeworpen. In 2008 telde de stad nog 33 zwakke en zeer zwakke scholen. Dat aantal is flink afgenomen. In juli van dit jaar waren het er volgens de gemeente nog vijf.

Obama verwacht akkoord over schuldenplafond

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama verwacht dat het Congres in staat is om een akkoord te bereiken voor de verhoging van het schuldenplafond. Dat akkoord zou nog op tijd moeten komen om te voorkomen dat de Verenigde Staten niet meer aan haar verplichtingen kunnen voldoen.

“Amerika heeft nog nooit zijn rekeningen niet betaald”, zei Obama in een interview met Associated Press. “Ik verwacht niet dat wij zover komen.” Volgens de president duiden de meest recente opmerkingen van de Republikeinse leider in het Huis van Afgevaardigden, John Boehner, er ook op dat ‘afgevaardigde

Boehner bereid is ervoor te zorgen dat het land aan zijn verplichtingen zal blijven voldoen’. Boehner zelf herhaalde echter nog eens dat het Huis het schuldenplafond niet zonder voorwaarden zal verhogen. “De goede naam van het land staat op het spel omdat de regering weigert in gesprek te gaan”, zei hij

in een interview met tv-zender ABC. Op de vraag of het land op betalingsproblemen afkoerst als Obama niet wil onderhandelen, antwoordde hij bevestigend. Minister van Financiën Jacob Lew waarschuwde de volksvertegenwoordiging voor roekeloosheid. “Het Congres speelt met vuur als het schuldenplafond niet wordt verhoogd”, zei hij tegen nieuwszender CNN. De Republikeinen hebben het financieren van de overheid afhankelijk gemaakt van uitstel en aanpassing van ‘Obamacare’, het nieu-

we stelsel dat ervoor moet zorgen dat alle Amerikanen volgend jaar een zorgverzekering hebben. Obama ging in zijn interview in op technische storingen in het computersysteem waarmee de aanvragen afgehandeld moeten worden. De website die op 1 oktober de lucht in ging en gebruikt moet worden om in te tekenen, raakte snel overbelast. De president vroeg het volk geduldig te blijven. “De verzekering gaat pas op 1 januari in, dus iedereen heeft genoeg tijd”, verzekerde Obama.

Witte diamant van 22,6 miljoen euro



Foto: AFP

HONGKONG — Een 118-karaats diamant is vandaag in Hongkong voor omgerekend 22,6 miljoen euro van de hand gegaan. Dat meldde veilinghuis Sotheby's. De witte diamant is de grootste van zijn soort en werd in 2011 ontdekt in Zuid-Afrika. De opbrengst lag in de lijn der verwachtingen. In totaal werden er zestien records gebroken tijdens de vijfdaagse veilingmarathon, die werd gehouden ter gelegenheid van het veertigjarige bestaan van de Aziatische afdeling van het beroemde veilinghuis.

Vader en ‘ontvoerde’ zoon uit Suriname terug

PARAMARIBO — De vader die vrijdag zijn zevenjarige zoon van school in Paramaribo haalde en meenam, is gisteren met zijn zoon in Nederland aangekomen. Dat meldde programmamaker John van den Heuvel. Hij heeft voor zijn RTL-programma *Ontvoerd* de vader bijgestaan bij de hereniging met zijn zoon.

Vader en zoon zijn zaterdagavond vanuit Frans Guyana, een buurland van Suriname, naar Parijs gevlogen en van daaruit naar Nederland. Dit nadat ze van de Nederlandse ambassade een paspoort voor de jongen hadden gekregen. De Surinaamse politie had de Surinaamse grensposten gevraagd uit te kijken naar de vader, omdat hij verdachte is van ‘wederrechtelijke vrijheidsberoving’. Van den Heuvel is op dit moment geen verdachte in de zaak, maar dat kan nog veranderen, zei een politiewoordvoerder. “Het weggaan van

de vader en zoon betekent niet dat wij een punt achter de zaak zetten. We moeten nu kijken welke juridische stappen genomen moeten worden om de jongen hier terug te krijgen.” Uitlevering van de vader aan Suriname is niet mogelijk, omdat hij de Nederlandse nationaliteit heeft. De Surinaamse justitie kan eventueel wel de Nederlandse autoriteiten vragen de man te vervolgen, aldus de woordvoerder. Dat vader en zoon Suriname hebben kunnen verlaten ondanks dat ze gezocht werden, is de politie volgens hem niet aan te reke-

nen. De grens aan de oostkant wordt gevormd door de rivier de Marowijne en het gebied is zeer uitgestrekt. “We kunnen het daar niet zo bewaken dat we iedereen kunnen controleren.” Omdat vader en zoon een Nederlands paspoort hebben konden ze Frans Guyana, dat een provincie van Frankrijk is, zonder problemen binnen komen. Volgens Van den Heuvel is er overigens geen sprake geweest van ontvoering omdat de vader de voogdij over het kind zou hebben. Maar nadat de moeder, die de jongen mee had genomen naar Suriname, drie jaar geleden overleed, hebben de grootouders in Suriname de verzorging van het kind overgenomen en de voogdij aangevraagd. Over deze kwestie lopen zowel in Nederland als in Suriname nog rechtszaken.

Doden door aanslagen in Egypte

CAIRO — In Egypte zijn vandaag bij aanslagen zeker zeven mensen omgekomen. Gewapende mannen hebben vijf Egyptische militairen gedood nabij de stad Ismailia aan het Suezkanaal.

Volgens bronnen binnen de veiligheidsdiensten openden de mannen het vuur, terwijl de militairen bij een controlepost in een auto zaten. In de Sinai vielen zeker twee doden bij een aanslag met een autobom, 48 personen raakten gewond. Een vier verdiepingen hoog gebouw liep aanzienlijke schade op. Bij een aanslag op een satellietstation zijn twee personen gewond geraakt.



Foto: AFP

Abu Anas al-Liby

reld. De in 1964 als Nazih Abdul Hamid al-Ragye in Tripoli geboren verdachte is volgens het Pentagon op wettige wijze gearresteerd.

Sport



Graziano Pellè loopt juichend weg nadat hij Feyenoord op 0-2 heeft gezet in het Gelredome.

Foto: Sytje

WILLEMSTAD — De verschillen in de top van de Eredivisie blijven vooralsnog gering. FC Twente en PSV zijn ook na de negende speelronde de lijstaanvoerders, met beide 18 punten. PSV won gisteren het Brabantse treffen op eigen veld moeizaam van RKC (2-1), FC Twente behaalde vrijdag al bij Cambuur (0-1) zijn derde achtereenvolgende zege. Feyenoord meldt zich ook bovenin door een zege in Arnhem op Vitesse.

Heerenveen kan zich nog bij de twee koplopers voegen. Trainer Marco van Basten heeft met zijn mannen een achterstand van 3 punten, maar nog een inhaalduel bij ADO Den Haag tegede. Daar moet echter eerst het veld op orde worden gebracht. Ajax, dat FC Utrecht in de

ArenA terugwees (3-0), heeft maar een punt achterstand op de bovenste twee. Het komende speelweekeinde spelen de Amsterdammers in Enschede bij FC Twente. Het was voor het eerst in zes onderlinge competitiewedstrijden dat Ajax weer eens won van de Utrech-

ters. Thulani Serero, Davy Klaassen en Danny Hoesen scoorden voor de thuisclub. Trainer Frank de Boer was vooral blij dat zijn ploeg veel geduld had getoond. “Op een gegeven moment kan de tegenstander het niet meer belopen, dan moet je toeslaan”, zei hij. “Dat hebben we uiteindelijk ook gedaan.”

Op zijn beurt staat Feyenoord weer een puntje van Ajax. Met de zege in Arnhem op Vitesse (1-2) heeft de formatie van trainer Ronald Koeman de schade van de slechte competitiestart wel

ongeveer gerepareerd. De Rotterdamse treffers kwamen op naam van Stefan de Vrij en Graziano Pellè. Voor Vitesse scoorde Mike Havenaar in de spectaculaire slotfase. Trainer Ronald Koeman van Feyenoord gaf ruiterslijk toe dat zijn ploeg na een zeer benauwde slotfase fortuinlijk had gewonnen. “Het heeft zo moeten zijn”, sprak hij met een glimlach. “Een beetje geluk heb je altijd nodig in het leven. Een gelijkspel was misschien wel terecht geweest voor Vitesse, maar dan alleen op basis van al die corners en kansen

in de laatste minuten. Het was in elk geval zeer vermakelijk.” PSV sloeg tegen RKC pas in de 89e minuut toe via invaller Jürgen Locadia: 2-1. Ola Toivonen bracht PSV halverwege de eerste helft op voorsprong. Robert Braber trok de stand op slag van rust gelijk. RKC moest in de 85e minuut met tien man verder, toen Sander Duits zijn tweede gele kaart kreeg. “Te triest voor woorden, ik voel me genaaid. Andersom was dit niet gebeurd, daar ben ik heilig van overtuigd”, zei RKC-trainer Erwin Koeman na de wedstrijd. Even verderop zat invaller Jürgen Locadia met een grote glimlach om de lippen in de kleedkamer. Hij maakte zijn reputatie als scorende supersub weer eens waar. “Dit is lekker invallen zo”, grijnsde Locadia. “Ajax, Twente en Feyenoord hadden al gewonnen, dus wij hadden deze punten ook nodig. Dat ik de dan de winnende maak, geeft een bevrijdend gevoel.” Met Locadia en Tim Matavz heeft trainer Phillip Cocu twee spitsen die hij regelmatig afwisselt. “In het begin had ik het daar moeilijk mee”, stelt Locadia. “De ene keer wel spelen en de andere keer niet, daar heb ik wel een maand mee geworsteld. Dan denk je toch: wat doe ik verkeerd? Het knaagde aan me. Nu kan ik er wel mee leven. Ik vecht elke dag op de training voor een basisplaats en wil het ook laten zien als ik er in sta.”

PEC Zwolle, de koploper van het eerste uur, deed een stapje verder terug na het gelijkspel (0-0) bij Roda JC. Vorige week werd ook thuis tegen NAC afgesloten met de brilstand. De Bredanaars toonden opnieuw aan op de goede weg te zijn door in eigen huis te winnen van Heracles, 2-1. De zeventienjarige van Chelsea gehuurde Kroaat Stipa Perica tekende vlak voor tijd voor de winnende treffer.

Onderaan blijft het moeilijk voor NEC, dat in een spectaculair duel verloor bij Go Ahead Eagles (4-3). In zijn eerste duel in competitie zonder de ontslagen trainer Gertjan Verbeek verloor AZ bij FC Groningen (2-1), waarbij de pas zeventienjarige Richairo Zivkovic binnen een minuut na zijn invalbeurt doel trof met een knappe kopbal.

Stand	
1. FC Twente	9 18
2. PSV	9 18
3. Ajax	9 17
4. Feyenoord	9 16
5. Sc Heerenveen	8 15
6. PEC Zwolle	9 15
7. Vitesse	9 14
8. FC Groningen	9 14
9. AZ	9 13
10. NAC	9 12
11. GA Eagles	9 12
12. Heracles	9 10
13. Roda JC	9 10
14. SC Cambuur	9 9
15. FC Utrecht	9 9
16. ADO Den Haag	8 7
17. RKC Waalwijk	9 5
18. NEC	9 4

Van Persie nadert Kluivert

ZEIST — Robin van Persie kan Patrick Kluivert tijdens de komende interlands tegen Hongarije en Turkije aflossen als topschutter aller tijden van het Nederlands elftal. De spits van Manchester United maakte tijdens de laatste interland tegen Andorra (0-2) zijn 38e doelpunt voor Oranje. Kluivert vierde alweer tien jaar geleden zijn 40e en laatste treffer voor Nederland. Hij deed dat tijdens een gewonnen thuiswedstrijd tegen Moldavië (5-0). Rafael van der Vaart staat mogelijk voor zijn 107e en 108e interland. De middenvelder heeft nu net als Giovanni van Bronckhorst 106 landenswedstrijden achter zijn naam staan. Alleen Frank de Boer (112) en Edwin van der Sar (130) kwamen vaker uit voor het Nederlands elftal.

Djokovic verslaat nummer 1 Nadal

PEKING — Novak Djokovic heeft gisteren de tennisfinale van het ATP-toernooi van Peking gewonnen. De Serviër won de prestigiestrijd van Rafael Nadal, vrij eenvoudig in twee sets: 6-3 en 6-4. Daarmee nam Djokovic enigszins revanche op de Spanjaard, die hem door het bereiken van de eindstrijd in de Chinese hoofdstad verdreef van de mondiale nummer 1-positie.

Nadal, die dit jaar al tien toernooien won, was in Peking niet opgewassen tegen een getergde Djokovic. De Serviër had in de eerste set aan één breakkans genoeg om toe te slaan. Zijn

eigen servicegames behield Djokovic met speels gemak. Zo verliep de wedstrijd ook in de tweede set, waarin de ‘Joker’ de Spanjaard al in de openingsgame brak en daarna zonder problemen uitspeelde. Volgens Nadal was de winst voor Djokovic fit, maar speelde tegen een goede tegenstander”, aldus de nieuwe nummer 1 van de wereld. “Novak was gewoon veel beter dan ik.” Djokovic leek er ondanks zijn eindzege vrede mee te hebben dat Nadal hem afloste als leider op de ATP-ranking. “Rafael verdient het om bovenaan te staan. Hij heeft het beste seizoen tot nu toe van alle tennissers. Daar is geen twijfel over mogelijk.”

Zonderland nu ook wereldkampioen

ANTWERPEN — Turner Epke Zonderland heeft zich gistermiddag in Antwerpen verzekerd van de wereldtitel aan de rekstok. Het was de enige hoofdprijs die nog ontbrak op de erelijst van de Fries, die vorig jaar in Londen op hetzelfde toestel olympisch goud veroverde.

Zonderland kwam in het Sportpaleis, waar oranje overheerste, tot een score van 16,000. Het zilver ging, net als bij de Spelen, naar de Duitser Fabian Hambüchen (15,933), brons was voor de Japanner Kohei Uchimura: 15,633. Rekspecialist Zonderland was tot dusverre op een WK twee keer tweede geweest: in Londen (2009) en Rotterdam (2010). In 2011 werd hij Europees kampioen.

Zonderland, die na de Spelen zijn aandacht tijdelijk verlegde naar zijn studie, had vervuit de moeilijkste oefening van de finalisten met een uitgangswaarde van 7,7. In plaats van de drievoudige combinatie van vluchtelingen waarmee hij in Londen de wereld verbaasde, had hij in de aanloop gekozen voor twee combinaties van twee. In de kwalificaties



Foto: AFP/John Thys

Epke Zonderland liet gisteren wederom zien de allerbeste ter wereld te zijn.

liet hij de tweede combi nog achterwege, waardoor hij zich als derde plaatste voor de finale. Daarin kregen de

toeschouwers waar voor hun geld van de Fries, die de na hem actieve Hambüchen nog wel in de buurt zag komen.

Zware blessure voor Netteb



Foto: AFP/John Thys

AMSTERDAM — Turnster Chantysa Netteb heeft zaterdag in de sprongfinale van het WK in Antwerpen de voorste kruisband van haar rechterknie gescheurd. Dat is gisteren bij onderzoek in het Amsterdamse AMC gebleken. De zestienjarige Amsterdamse WK-debutante liep ook nog een scheurtje in haar buitenmeniscus op. Dat meldde Hans Gootjes, topsportmanager van gymnastiekbond KNGU. Netteb ondergaat morgen een kijkoperatie. De turnster kwam verkeerd terecht bij haar eerste sprong en werd per brancard afgevoerd. Ze ging eerst naar een ziekenhuis in Antwerpen waar geen breuken werden geconstateerd. Nader onderzoek was pas zondag mogelijk met het slechte nieuws als resultaat. “Ik kan van hieruit niet beoordelen hoe lang het herstel vergt, maar dat is in dit soort gevallen doorgaans een langdurig traject”, aldus Gootjes.

Ferrer zeker van eindejaarstoernooi

LONDEN — De Spanjaard David Ferrer heeft zich als vierde tennisser gekwalificeerd voor de World Tour Finals in Londen, het eindejaarstoernooi van de ATP-tour dat begin november van start gaat. Ferrer volgt het voorbeeld van Rafael Nadal, Novak Djokovic en Andy

Murray, die zich eerder al verzekeren van een plaats tussen de tenniselite. Voor Ferrer is het de vijfde keer dat hij mee mag doen aan het toernooi. Zijn beste prestatie is een finaleplaats in 2007, toen hij de eindzege aan Roger Federer moest laten. De Zwitser, zesvoudig

winnaar, staat zevende op de ranglijst over 2013 waarvan de beste acht naar Londen mogen. Stanislas Wawrinka en Richard Gasquet staan niet ver achter hem. De deelname van Murray is overigens nog onzeker; de Brit is onlangs aan zijn rug geopeerd.

Vettel heeft vierde titel voor het grijpen

YEONGAM — Fernando Alonso heeft nog altijd een kansje, dus daarom wil Sebastian Vettel nog niet aan de wereldtitel in de Formule 1 denken. “Maar het ziet er natuurlijk goed uit. We moeten evenwel scherp blijven. Er zijn nog veel punten te verdienen”, zei de Duitse autocoureur van Red Bull na zijn triomftocht in de Grand Prix van Zuid-Korea, zijn vierde zege op rij, achtste van dit seizoen en 34e in zijn carrière.

Vettel heeft zijn vierde wereldtitel voor het oprapen en kan in theorie al volgende week in Japan de kroon op het werk zetten. “Ik denk er eerlijk gezegd nog niet aan. Ik kijk uit naar Suzuka omdat dat het een van de mooiste circuits van de wereld is.” Twee keer was een herstart nodig in de incidentrijke

race op het Korea International Circuit van Yeongam, maar beide keren kostte het Vettel geen enkele moeite om zijn koppositie vast te houden. De coureurs van Lotus waren de beste van de rest, met een glansrol voor Kimi Räikkönen. De Fin rukte van de negende startpositie op naar de tweede plaats aan de finish. Zijn Franse teamgenoot Romain Grosjean eindigde als derde.

Alonso raakte verder achterop in het kampioenschap. De Spaanse kopman van Ferrari, nog de enige rivaal van Vettel, stuurde zijn bolide naar de zesde plaats en zag de kloof groeien naar 77 punten. Hij noemde de slijtage van de banden een ramp, maar erkende ook dat het de Ferrari aan snelheid ontbrak. “Het ligt aan ons. Ferrari heeft zich niet kunnen aanpassen aan deze banden, die nog geen ronde meegaan”, foeterde Alonso.

Sjarapova mist ook Masters

LONDEN — Maria Sjarapova heeft zich afgemeld voor de Masters, het eindejaarstoernooi met de beste tennissers van het jaar eind oktober in Istanbul. De Russische heeft nog te veel last van de schouderblessure, die haar al een aantal maanden aan de kant houdt.

“Ik ben heel teleurgesteld”, zegt Sjarapova vandaag op de website van de WTA. “Ik zal de warmte van de fans in Istanbul missen. Hopelijk kan ik in de toekomst nog eens spelen in Turkije.”

De Tsjechische Petra Kvitová, de Italiaanse Sara Errani en de Servische Jelena Jankovic zijn sinds vandaag zeker van een ticket voor de Masters. De Amerikaanse Serena Williams, de Wit-Russische Victoria Azarenka, de Poolse Agnieszka Radwanska en de Chinese Li Na waren al geplaatst voor het officiële WK.

Belenenses in Oranje

LISSABON — De voetballers van het Portugese Belenenses hebben hun trainer Mitchell van der Gaag afgelopen weekeinde op indrukwekkende manier bedankt voor zijn inzet voor de club.

Zijn ploeg nam het in Oranje shirts op tegen Ohlense en won het duel met 2-0. “We wilden alles geven voor Mitchell vandaag”, zei aanvoerder Marco Paulo na afloop. “Hij is en blijft heel belangrijk voor deze groep.” De 41-jarige Van der Gaag legde vorige maand zijn functie voor onbepaalde tijd neer nadat de oud-prof een hartaanval had gekregen tijdens de competitiewedstrijd tegen Marítimo.

Fer voor Schaars

NOORDWIJK — In navolging van Jonathan de Guzman heeft ook Stijn Schaars zich vandaag afgemeld voor de WK-kwalificatiewedstrijden van het Nederlands elftal tegen Hongarije en Turkije. De speler van PSV kampt met een knieblessure.

Eerder liet De Guzman op zijn website al weten dat hij niet kan meedoen vanwege een liesblessure. Bondscoach Louis van Gaal heeft Norwich City-speler Leroy Fer toegevoegd aan de selectie. Zijn ploeg bestaat nu uit 22 spelers. Pers tweede en laatste optreden in Oranje dateert van dertien maanden geleden. In de Amsterdam ArenA won Oranje met 2-0 van Turkije. Fer liep in dat duel een knieblessure op en moest vervolgens het trainingskamp verlaten. Het Nederlands elftal heeft zich al geplaatst voor het WK volgend jaar in Brazilië.

Boulahrouz naar Brøndby

KOPENHAGEN — Khalid Boulahrouz speelt de rest van het seizoen in Denemarken. De 31-jarige verdediger heeft vandaag een contract getekend bij Brøndby IF.

Boulahrouz kocht een paar weken geleden zijn nog doorlopende verbintenis bij Sporting Portugal af. Hij kwam vorig seizoen nauwelijks in actie voor de Portugezen. Hij is blij met zijn nieuwe club. “Ik kan niet wachten om met mijn teamgenoten de grasmat op te gaan”, zei hij bij zijn presentatie. “Ik heb een heel goede indruk van de club. Iedereen heeft er alles aan gedaan om me thuis te laten voelen. Voor een nieuwe speler bij een nieuwe club in een nieuw land is dat enorm belangrijk. Ik voel me fit en verwacht snel aan de slag te kunnen.”

United wil Januzaj binden

LONDEN — Manchester United wil er alles aan doen om te voorkomen dat de geschiedenis zich herhaalt. De Engelse club hoopt ‘boy wonder’ Adnan Januzaj langdurig aan zich te binden; de jonge Belg kan op korte termijn een droomaanbieding verwachten.

De regerend Engels kampioen zag afgelopen seizoen Paul Pogba vertrekken naar Juventus. De club handelde te laat, het Franse talent liet zich verleiden door Juventus. Dat scenario wil United koste wat kost voorkomen in het geval van Januzaj, afgelopen weekeinde in het uitduel met Sunderland nog beslissend voor de Mancunians. Volgens de Engelse media wil United Januzaj, die in het bezit is van een aflopend contract, middels een enorme aanbieding voor de club behouden. De sensatie wordt namelijk nadrukkelijk gevolgd door Manchester City en Juventus. United hoopt hem met een vierjarig contract ter waarde van 60.000 euro per week, uit de handen van andere clubs te houden.

Titelfavorieten winnen eerste duel in Kaya 4

WILLEMSTAD — Centro Dominguito en Jong Holland werden aan de vooravond van seizoen 2013 algemeen beschouwd als dé titelkandidaten. Dit op basis van het beschikbare spelersmateriaal, met name bij elkaar gekregen door een hogere begroting. Beide ploegen eindigden in de reguliere competitie én de Kaya 6 ook als nummer 1 en 2, in die volgorde.

In de Kaya 4, de tweede en laatste fase van de play-offs vóór de finale, zullen de ploegen van respectievelijk Inge- mar Pieterella en Henry Caldera nogmaals als num- mer één en twee moeten ein- digen. Lukt dat, dan spelen ze op zondag 27 oktober de finale van de Liga MCB om het kampioenschap van Cu- raçao. In de eerste speelronde van de Kaya 4 – die bestaat uit drie speelronden – trad Centro Dominguito zaterdag aan tegen Centro Barber. De ploeg van Noi Girigorie wist de heersend kampioen tijds- tens de reguliere competitie nog te verrassen, tijdens de Kaya 6 was Centro Doming- uito ‘gewoon’ weer de sterk- ste en ook zaterdag werd re- latief eenvoudig gewonnen. Bij Centro Dominguito waren ze beducht voor de smaakmakers aan de kant van Barber, Ruensley Leu- teria en Jurensley Martina en dus was het zaak om niet op achterstand te komen. Scherp beginnen en zelf een voorsprong nemen was het



Foto: Ediel Sambo

Mirco Colina Jr. hielp zijn Centro Dominguito met twee doel- punten tegen Centro Barber.

devies. Dat lukte, al duurde het tot in de 39e minuut vooraleer Centro Domingui- to de 1-0 op het bord kreeg. Mirco Colina Jr. scoorde na- dat hij vrij voor keeper Pisas was gezet en zo vlak voor rust vormde die goal ook een psychologische opdoffer voor de ploeg uit Bándabou. Het betekende dat Barber druk moest gaan zetten en dat weer hield in dat er met ruimte in de rug gespeeld moest gaan worden. Linke soep tegen aanvallers als Ro- lando Martina, Mirco Colina Jr. en Kenneth Kunst, met daarachter de handige spel- maker Luidjino Hoyer. Centro Dominguito keek het eens even aan na rust en toen het Barber niet lukte de ploeg in defensieve verle-

genheid te brengen sloeg het vervolgens zelf keihard toe. Opnieuw Colina verdubbel- de de voorsprong in de 70e minuut. Een slordige acht minuten later maakte Hoyer er uit een vrije trap nog 3-0 van, een score die geenszins geflatteerd was, gezien de overmacht van Centro Do- minguito over negentig mi- nuten.

Flets

Gisteren moest Jong Hol- land de verrassing van het seizoen, Victory Boys, van het lijf houden in hun eerste wedstrijd in de Kaya 4. Dat lukte relatief simpel, gehol- pen door een prettig score- verloop. Jong Holland nam vroeg in de wedstrijd name- lijk al een 2-0 voorsprong



Foto: Ediel Sambo

Jong Holland had Victory Boys al vroeg in de wedstrijd in de tang.

door goals van Lavar O’Neil Grant in de 7e en 15e mi- nuut. Het wat flets gestarte Victory Boys stond zo al voor een vrijwel onmogelijke op- gawe: zelf aan het scoren komen en tegelijkertijd ach- terin niets meer weggeven. De aansluitingstreffer kwam er, in de 24e minuut, maar even later vergrootte Nathan Martina met een knappe kopbal de voorsprong voor Jong Holland alweer, het- geen hard aankwam bij de jonge ploeg van trainer Mar- celo Marceli.

Victory Boys deed er nog een schepje bovenop in het restant van de eerste helft en leek ook in de fase direct na rust nog te geloven in een goede afloop. Die hoop werd de bodem ingeslagen door de

derde treffer van Grant in de 63e minuut. Zo had Jong Holland de winst ‘in the poc- ket’, maar nadat Vylison La- ke voor de 4-2 had gezorgd, moest de ploeg toch nog het concentratievermogen aan- spreken om niet alsnog in de problemen te komen. Dat lukte en de Tricolores speelden de wedstrijd rustig uit. Komend weekeinde staan de wedstrijden tussen Centro Dominguito en Jong Hol- land, alsmede tussen Victory Boys en Centro Barber op het programma. Dat maakt dat de laatste speeldag nog spannend is, want de twee winnaars van deze eerste speelronde gaan in elk geval punten verspelen, óf beide, óf één van de twee.

Van Gaal haalt Fer toch bij selectie

ZEIST — Door de zwakte van de Eredivisie voelt Louis van Gaal zich gedwongen om voor een nieuw beleid te kiezen. De bondscoach van Oranje kijkt bij het samenstellen van zijn selecties steeds vaker naar het buitenland. Van Gaal besloot in eerste instantie evenwel om Leroy Fer, uitkomend in de Premier League, links te laten liggen. Door afzeggingen van Jona- than de Guzman en Stijn Schaars werd Fer van- daag toch aan der selectie van oranje toegevoegd.

Vrijdag onthulde Van Gaal de spelersgroep voor de inter- lands met Turkije en Honga- rije. Van de 23-koppige selec- tie spelen dertien voetballers in het buitenland, tegenover tien voetballers die afkomstig zijn uit de Eredivisie. “Voor het eerst heb ik meer spelers uit buitenlandse competities geselecteerd”, aldus Van Gaal. “Dat zegt wel iets, al heeft het ook te maken met spelers die



Foto: Erik van den Brink

Leroy Fer (l) in actie voor Norwich City.

terugkeren na een lange reval- idatie.” Toch voegt hij eraan toe niet onder de indruk te zijn van het voetbal in de

Eredivisie. “Deze selectie is gewoon een afspiegeling van het niveau dat wij krijgen voorgeschoteld in Nederland.”

Nigel de Jong en Gregory van der Wiel zijn spelers die weer in Oranje terugkeren. “Ik kijk vooral naar de Champions League, dat is het hoogste niveau waarop een club kan acteren. Het is logisch dat je spelers selecteert die op een hoog niveau spelen.” Een basisplaats in de Premier League is niet per definitie een ticket voor Oranje waard, weet de bewierookte Norwich City-middenvelder Leroy Fer inmiddels. “Ja, Fer wordt we- kelijks uitgeroepen tot Man van de Wedstrijd, maar ik denk daar iets anders over. En ik ga erover”, aldus Van Gaal vrijdag. Vandaag kreeg Fer alsnog een uitnodiging. De laatste keer dat hij bij het ‘grote’ Oranje zat is alweer een poosje terug. Dertien maanden geleden viel Fer in de Amsterdam Arena geblesseerd uit tegen Turke, samen met Hongarije de ko- mende weken opnieuw tegen- stander van Oranje.”Het heeft lang geduurd voordat ik weer een uitnodiging kreeg”, zegt Fer, “maar ik ben er ontzet-

tend blij mee. Dit is waarop je hoopt als speler. Opvallend ge- noeg is Turkije weer een van de tegenstanders, nu maar hopen dat ik niet geblesseerd raak.” Fer maakt een prima fase door bij Norwich. “Het gaat erg goed, ja. Ik heb het uitstekend naar mijn zin in Engeland. Dat ik nu naar het Nederlands elftal mag, is een hoogtepunt. Ik hoop dat ik bij het Nederlands elftal de vorm die ik heb kan laten zien én kan vasthouden.” Van der Wiel en De Jong ma- ken hun langverwachte ren- tree bij Oranje. De eerstge- noemde verdediger van Paris Saint-Germain voetbalde na het EK van vorig jaar zomer niet meer in de nationale ploeg. “Maar nu speelt hij al meer dan vijf duels ach- ter elkaar bij een ploeg met hoog niveau”, motiveerde Van Gaal, voordat hij benadrukte dat Daryl Janmaat voorlopig zijn eerste rechtsback blijft. “Van der Wiel moet eerst laten zien dat hij beter is dan Paul Verhaegh, die nu even in de wachtkamer zit.”

Schema play-offs Major League

National League Wild Card
Cincinnati Reds @ Pittsburgh Pirates 2-6
American League Wild Card
Tampa Bay Rays @ Cleveland Indians 4-0

National League Division Series
Game 1 Pittsburgh Pirates @ St. Louis Cardinals 0-1 (1-9)
Game 2 Pittsburgh @ St. Louis 7-1 (1-1)
Game 3 St. Louis @ Pittsburgh 3-5 (1-2)
Game 4* St. Louis @ Pittsburgh Vandaag
Game 5* Pittsburgh @ St. Louis Wo 9 oktober

National League Division Series
Game 1 LA Dodgers @ Atlanta Braves 1-0 (6-1)
Game 2 LA Dodgers @ Atlanta 3-4 (1-1)
Game 3 Atlanta @ LA Dodgers 6-13 (1-2)
Game 4* Atlanta @ LA Dodgers Vandaag
Game 5* LA Dodgers @ Atlanta Woensdag 9 oktober

American League Division Series
Game 1 Tampa Bay Rays @ Boston Red Sox 2-12 (0-1)
Game 2 Tampa @ Boston 4-7 (0-2)
Game 3 Boston @ Tampa Vandaag
Game 4* Boston @ Tampa Morgen
Game 5* Tampa @ Boston Donderdag 10 oktober

American League Division Series
Game 1 Detroit Tigers @ Oakland Athletics 3-2 (1-0)
Game 2 Detroit @ Oakland 0-1 (1-1)
Game 3 Oakland @ Detroit Vandaag
Game 4* Oakland @ Detroit Morgen
Game 5* Detroit @ Oakland Donderdag 10 oktober
* indien nodig

Surinaamse jongen (11) verslaat Curaçaos kampioen Wolf



Foto: Organisatie

Vlnr. de jeugdige dammers Henk Sacco, Joel Cicilia, Phavan Basdewsing, Shieroman Dwarka en Manish Dwarka.

WILLEMSTAD — De Su- rinaamse jongeren die gisteren op uitnodiging kwamen dammen tegen Curaçaose leeftijdsgeno- ten hebben voor een enor- me verrassing gezorgd. De Curaçaose kampioen Rudsel Wolf kwam een partijtje simultaandam- men en werd verslagen door de 11-jarige Phavan Basdewsing.

Donderdag al wisten de Su- rinaamse dammertjes onder leiding van Hemradj Basde- wing een aantal Curaçaose seniordammers te verslaan. Zo won Phavan Basdewsing van Julius Antonio en Manish Dwarka van Jesus Marie. Shieroman Dwarka en Derek Vrutaal sloten af op remise, terwijl de Curaçaose dammer Kelvin Brooks te sterk was voor Henk Sacco. Gisteren speelden de Suri- naamse dammers tegen leef- tijdsgenoten, in het bijzijn van de consul-generaal van Suriname, Delano Braam. Manish Dwarka speelde si- multaan tegen zeven spe- lers en won alle partijen. Hij

speelde onder anderen tegen Tiffany Kiringdongo, Prince Ramazan, Joel Cicilia, Janif Kami en nog drie anderen. Henk Sacco speelde tegen vijf spelers simultaan en versloeg ze allemaal binnen een kwar- tier: Addiz Kiringdongo, Janif Kani, Jusmeily Tapia, Hean- cho Constancia en Risherdo Gibbs. Phavan Basdewsing had een half uur nodig om zijn zes simultane partijen te winnen tegen onder anderen Shamara Jo-an Hooi, Ruben Alli Shakur Barrow, Raul Adoptie en andere spelers. Om 11.30 uur begon de na- tionale kampioen van Cu- raçao, Rudsel Wolf, met een simultane damwedstrijd. Na een uur spelen maakten drie jeugdspelertjes het Wolf erg lastig. Na anderhalf uur dam- men kwam Wolf een remise overeen met Manish Dwarka. Een kwartier later moest Henk Sacco zich verloren ge- ven, maar de 11-jarige Pha- van Basdewsing wilde van geen opgeven weten en won uiteindelijk van de Curaçaose kampioen door een ‘plakker- tje’, iedereen in verbijstering achterlatend.

Eindsprint Pirates



Foto: Ediel Sambo

WILLEMSTAD — De honkballers van de Sta. Maria Pirates hebben dit weekeinde nog even alles op alles gezet om met een goed gevoel de play-offs van de AA-klasse in te kunnen gaan. Na een moeilijke periode waarin de ploeg de koppositie verspeelde herpakt de Piraten zich dit weekeinde, onder meer met een ‘lekkere’ overwinning op Royal Scorpions: 9-7. Een dag eerder hadden de Piraten al aan hun zelfvertrouwen gewerkt tegen de Indianen uit Sta. Rosa: 8-0. Johnny Gregorius sloeg tijdens die ontmoeting een homerun. De eerste plaats in de AA-klasse was en bleef voor Wild Cats dat in zijn op één na laatste competitiewedstrijd uithaalde tegen Groot Kwartier Stars: 13-3.

Golfers VS winnen Presidents Cup

DUBLIN — De golfers uit de Verenigde Staten hebben gisteren voor de achtste keer in tien edities de Presidents Cup gewonnen. Kopman Tiger Woods haalde met zijn zege op de Zuid-Afrikaan Richard Sterne het beslissende 18e punt voor de Amerikanen binnen.

Door het slechte weer moest het toernooi op de golfbaan van Muirfield Village in Dublin (Ohio) zaterdag voortijdig worden afgebro- ken, maar dat verhinderde het team van captain Fred Couples niet om de strijd voortijdig te beslissen. De Presidents Cup is de tweejaarlijkse golfstrijd tussen Amerika en de rest van de wereld, de Europe- nen uitgezonderd. Die spelen zelfdertijd om de Seve Trophy. De VS en Europa treffen elkaar volgend jaar weer in de nog aansprekender Ry- der Cup.

‘A New Era’



Foto: Ediel Sambo

WILLEMSTAD — In de International School verzamelden zich zaterdagavond een groot publiek om te komen genieten van het MMA-evenement ‘A New Era’, georganiseerd door International Cage Warriors. De toeschouwers zagen een aantal mooie gevechten in de ‘cage’, maar een aantal ervan werden ook erg snel beslecht. Zo had de Jamaicaan Robert McCarthy in het middengewicht nog geen ronde nodig om Tija Stanley uit St. Kitts tegen het canvas te krijgen. Ook de Domini- caan Oscar Sosa sloeg snel en hard toe. In een gevecht tegen de Arubaan Anthony Ignacio in de licht-zwaargewicht-klasse greep Sosa de titel door een knock-out in de eerste ronde. In het zwaar- gewicht wist Curaçaöenaar Mohamed Hussein zijn landgenoot Rudsenl Nicia al in het eerste bedrijf in een armklem te krijgen, waaruit hij zich niet wist te bevrijden. Echt spannend waren de gevechten tussen Shendrick Maurits en Derrick Emerenciana in het weltergewicht (op punten gewonnen door Maurits) en die in het lichtgewicht tussen Terron Diaz uit Trinidad & Tobago en Jose Reyes uit Aruba, door de eerste gewonnen op basis van de jury-uitslagen. Zie meer over dit onderwerp op pagina 19.